

CA COSA NU CHI' DA'LA NU BELUE' JESUCRISTUA LANI

APÓSTOL SAN JUAN EL APOCALIPSIS O Revelación A San Juan

¹ Lo líbruḷ nna ga'na escrito la' ritelíni nu té qui' Jesucristua. Lèe nna nabia'nie ca cosḷ por medio de Tata Dios, para qui'ni equixá'anie ri'u ca huenitsina qui'e ca cosa nu ná qui'ni ccá pruntu tabá. Jesucristua nna belui'e ca cosḷ laní inte' Juan huenitsina qui'e. A' benie por medio de ttu ángel nu guthel·le'e laní inte'. ² Inte' Juan nna equixa'á' anna iyate nu bilá' te' tì' tabá nu ná bá. Ca tìtsi'ḷ nna ná caḷ tìtsa' qui' Tata Dios nu gutixà'ani Jesucristua inte'. ³ Ica'rubà ca enne' rul·la caḷ líbruḷ, canu rudà naga' qui' nu ra lo líbruḷ porqui'ni nà tìtsa' tìtsa' qui' Tata Dios. Ica'rubà canu runi ca obedecer iyaba nu ga'na escrito lo líbruḷ, porqui'ni chì' tabáduḷ ccá cumplir iyaba.

⁴⁻⁵ Inte' Juan rudíania' ca enne' tse'e ttu parte qui' yétsiloyu lḷ Asia, ca gàtsi yétsi làti retùppa canu ríalatsi' qui' Señor. Tata Dios enne' dua tulidàba nna thúe para siempre porqui'ni chi dúe ántesca cue' yétsiloyu. Làti duani Tata Dios rigú'ubi'e ḷiabara' nna tse'e hua gàtsi espíritu ru'a lúe. Inte' Juan rinábania' Tata Dios qui'ni lèe laní Espíritu Santo nna Jesucristua nna gunie le bendecir, ḷ'hua qui'ni gúnnée la'ḷeni lo losto' le. Iyate nu ra Jesucristua nna nà nu lí. Lèe nna née enne' primero

beyathe entre canu yàttia nna labiru gattie. Adiru la'huacca té qui'e tì'chu iyaba canu rigú'ubia' le' yétsiloyu. Lèe nna yala catsi'ínie ri'u, acca gùttie nna, ǎ' modo nna chi ná ri'u enne' nàri de iyaba ca tul·la' qui' ri'u. ⁶ Jesucristua nna becu'le ri'u para ccá ri'u enne' nu dacca' ru'a lúe, para ccá ri'u sacerdote qui' Dios enne' ná Tata qui' Jesucristua nna qui' ri'u nna. Jesucristua nna rigú'ubi'e para siempre. Lèe nna què merecer qui'ni gudàliani ri'u e tulidàba. Qui'yaru e. ⁷ Línna'áruhuá ra'. Chi da' Jesucristua lo bía. Iyáyiata ca enne' tse'e yétsiloyu ilá'ni cǎ ne. A'hua canu bètti cǎ néa ilá' huáni cǎ ne. Iyaba ca yétsi qui' ituba yétsi loyu nna ehuini'ni cǎ nna cuetsi cǎ de ilá'ni cǎ ne. A' bá ccá. ⁸ Inte' Dios enne' rigú'ubia' lo iyate lani itute la'huacca quia' nna ná' itute tì'a ca letra A hasta Zeta. Ántesca cue' yétsiloyu nna chì bá dú'a', ǎ'hua canchu chi cca cumplir iyate nna dua ba', porqui'ni bània' tulidàba nna dú'a' para siempre tì'ba dú'a' antes.

⁹ Inte' Juan hermano qui' lebi'ì nna rudíania' le cartì, ná bá' tì'ba lebi'ì porqui'ni ǎ'hua inte' nna ttùba ná' lani Jesucristua, acca ǎ'hua inte' nna yala redacca' te' por ca bendición qui' la' rigú'ubia' qui'e, ǎ'hua inte' nna yala cca'a' sufrir tì'ba lebi'ì nna tanó huá' ye' e hàstaba canchu chi gattia'. Inte' nna gudúa' ttu lugar láǎ Patmos ttu yúbitsi to' nu ga'na lahui' indatò'. Guthel·la' cǎ inte' nà'la preso porqui'ni riquixà'a' titsa' qui' Tata Dios, ǎ'hua ru'nia' afirmar nu cca qui' Jesucristua. ¹⁰ Tsá nu rigua ri'u para Señor nna, de repente tabá gul·lani la'huacca qui' Espíritu Santo lani inte', biyeni te' rinne ttu enne' ditsa tse' de cuè'e lá', làniana prontu

tabá bedá nagá'a' tì' tabá canchu chi riyénini ri'u tsi'i ttu trompeta. ¹¹ Enni'a nna rèe: Inte' ná' itute tì'a ca letra A hasta Zeta, ná' primero nna dú'a' para siempre. Lu' Juan, bèdia lo ìttsi iyaba ca cosa nu rilá'ni lu' dèsdèba anna gùthèl·la' tì ą lani canu ríalatsi' qui' Cristo canu tse'e ttu parte yétsiloyu láą Asia, ca gątsi yétsi làti retùppa cabi: canu tse'e le' Éfeso na Esmirna nna Pérgamo nna Tiatira nna Sardis nna Filadelfia nna Laodicéa nna.

¹² Inte' Juan de biyeni te' ca tìtsi'į nna bedeqquia tè lua' nuýa ènni'a rinne. Làniana bilá' te' dąa gątsi candelero nu de oro. ¹³ Bilá' huá te' qui'ni du ttu ènne'yu' lahui' ca candelérua nna nàccu'e lári' nu runi presentar qui'ni yala poder té qui'e. Ýúe nu nàccu'e nna hàsta lo nì'e rexą. Ttu cinturón belaga nu de oro tetią ru'a lòstu'e. ¹⁴ Hua yù ri'u qui'ni ýila' nna ną tsíttsi, ą'hua bèyi' nna ną tsíttsi. A'hua ittsa' íqqie nna yala tsíttsi tùnì uccuą. Iyya lúe nna rulue'ní qui'ni chi nabia'nie itute nu ná ri'u porqui'ni ná cą tì'ba yi'. ¹⁵ A'hua ca nì'e nna yala catittiní cą tì'a ttu metal láą bronze canchu chi guleqquia cą na le' horno nna beni cą qui'ni catittiníą adí. Hua yù ri'u qui'ni yala la'huacca té qui' ttu yòdila canchu chi riyénini ri'u tsi'i inda. A'hua Ènne'yu' du lahui' ca candelérua nna yúá' qui'ni yala la'huacca té qui'e porqui'ni biyeni te' rinnie. ¹⁶ Le' né'e nna tsia gątsi bélia. Por ca titsa' nu gùnnie nna benie qui'ni uccua sentir lo lóstu'a' tì'a canchu chi riria ttu espada nu chùppa lado tabą tòttse' le' rú'e. Hua yù ri'u qui'ni labí thá lo ri'u inna' ri'u bìtsą' tsì'nu hora. A'hua lo Ènne'yù'a nna labí gudà lua' para inná'a' lúe porqui'ni yala yani'

ná.

¹⁷ De bilá' ti' e primérua nna labiru fuerza tegá té quia', tí'a ttu enne' yatti nna labíru fuerza té quí'í, acca gubixi'a' ru'a lúe. Lèe nna becà ná' bànie elìthe inte' nna rèe: Bittu gátsini lu', chi nabia'ni lu' inte'. Inte' nna chì bá dú'a' ántesca cue' yétsiloyuì, à'hua canchu chi cca cumplir iyate nna dua ba'. ¹⁸ Inte' ènni'á' bània' tulidàba. Inte' nna gùttia', pero lu' nna gùnna' inte' qui'ni bània' anna para siempre. Té poder quia' sobre ca espíritu qui' ca enne' chi gùtti nna denia' ca llave para ebèqquia' cą làti tse'e cą, à'hua para eyà'na cą. ¹⁹ Làniana gunènie inte' nna rèe: Lu' Juan bèdia lo ìttsì iyaba ca cosa nu bilá'ni lu', por ejemplo ca cosa nnu cca qui' tiempo anna, à'hua ca cosa nu chì' da'la. ²⁰ Chi bilá'ni lu' ca gàtsi bélia tsia le' nàya', à'hua chi bilá'ni lu' ca gàtsi candelero nu de oro. Annana quixa'á' por primera vez biya nua' ca bélią' nna ca candeléruą' nna. Ca gàtsi bélią' nna runi cą representar ca mensajero nu guthel·la' Tata Dios para ca gàtsi iglesia. Ca gàtsi candeléruą' nna runi cą representar ca gàtsi iglesia, ca enne' canu retùppa cabi runi cabi inte' adorar.

2

¹ Làniana Jesucristua nna gunènie inte' attu nna rèe: Lu' Juan, bèdia ttu carta nna ithèl·la' lu' à lani mensajero qui' canu rialatsi' quia' canu retùppa le' yétsi láą Éfeso. Bèdia qui'ni íj ra Señor enne' dèni ca gàtsi bélia ná' bànie nna reqquie entre ca gàtsi candelérua. Íj gá lu' cabi: ² Inte' Señor nna nabia' te' iyaba nu runi le. Chi bilá' te' ti'íya rue'latsi' le tsina, à'hua qui'ni yala la'ýeni téni le ti'íya tediba

ná la'ritè qui' le. Hua yu ba' qui'ni labí rú'ulatsi' le thi' le la'ÿeni qui' canu runi mal. Le' iglesia qui' le nna tse'e canu rena çà qui'ni ná çà mensajero nu guthel·la' Tata Dios, pero labí líni çà. Hua yu ba' qui'ni chi bè' le titsa' lani çà lani modo, acca chi cca le saber qui'ni enne' bèyia ba ná çà. ³ Yala sufrir chi uccua le porqui'ni ca enne' nna yù çà qui'ni ná le canu ríalatsi' quia', pero labí rititsí'ni le, sino ruchia ba le iyaba ca prueba lani la'ÿeni. ⁴ Pero hua té ttu nu labí rú'ulátsa'a' runi le: labiru la' tsì'ilatsi' té lo losto' le por inte' tì'ba loti' huíalatsi' le primérua. ⁵ Ná qui'ni éxalatsi' le ti'iÿa beni le lània, porqui'ni annana labiru catsi'íni le inte' tì'a antes. Ná qui'ni ehuiní'ni le attu nna guni le nu ná tse' tì'ba beni le antes. Canchu labí otsiání la'labàni qui' le attu eyúni le tì'ba beni le primérua, làniana inte' nna cu'a' candelero qui' le lugar qui'ì entre canu gàtsià' nna labiru la'yani' qui' evangelio té le' yétsi qui' le. ⁶ Pero hua rú'ulátsa'a' ttu cosa nu runi le: tsè'ba runi le porqui'ni ruyudí' le la' ridàlatsi' mal nu runi ca enne' qui' ttu grupo huaya' láa nicolaítas, pues a'hua inte' nna yala ruyudí'a' ca mal nu runi çà. ⁷ Lebi'ì canu riyénini ca tìtsi'ì nna, hué' tse' le cuidado ti'iÿa nua' ra Espíritu ca iglesia: Ca enne' canu labí mal guni çà canchu chi ilá'ní biÿa prueba qui' qui' nna, làniana inte' nna gutía' permiso qui' qui' gá'a çà le' ÿiabara' lugar de la' redacca' latsi' làti dua Tata Dios. Nía nna du ttu yà nu runna fruta. Làçà nna go çà fruta qui'ì nna bàni çà tulidàba. Anía ra Señor ca creyente qui' iglesia nu re' le' yétsi Éfeso.

⁸ Làniana Señor nna ra ruhuée inte' Juan: Bèdia ttu carta para ithèl·la' lu' a lani mensajero qui'

canu ríalatsi' quia' canu retùppa le' yétsi láą Esmirna. Bèdia qui'ni íj ra Señor enne' née primero nna dúe para siempre, gùttie nna pero beyacca bànie. Íj gá lu' cabi: ⁹ Inte' Señor nna nabia' te' iyaba nu runi le. Hua yua' ti'iyá sufrir cca le, ą'hua ti'iyá la'dí' ritè le, pero labí ná le pobre nu cca qui' ýiabara'. Hua yu ba' qui'ni tse'e canu yala ruduadí' cą le nna rena cą qui'ni ná cą enne' judío ti'átsí ná cą enne' quia' pero labí ná cą enne' quia', pues ná lá cą ttu grupo canu runi cą nu rú'ulatsi' Satanás. ¹⁰ Chì' tabáduą i'yu tsá qui'ni cca le sufrir. Numalua nna prontu tabá guniạ latsi' ca enne' gudàl·la cą tuchùppa le litsi' iyya para guniạ iyaba le prueba canchu xiaba guttse'e latsi' le inte'. Làcą nna yala fuerte guni cą le castigar por tsì ubitsa. Pero lebi'ị nna bittu gátsini le cą, sino lícca creyente tsìttsì màsqui'ba gútti cą le, porqui'ni i'yu tsá qui'ni inte' nna cu'á' iqquia le corona nu ná para iyaba ca enne' canu beni cą servir itute la'labàni qui' qui' nna gunna' la'labàni nu labí ttíạ qui' le. ¹¹ Lebi'ị canu riyénini ca tìtsi'ị nna hué' tse' le cuidado ti'iyá nua' ra Espíritu ca iglesia: Ca enne' canu labí mal guni cą canchu chi ilá'ní biỷa prueba qui' qui' nna, làcą nna labí biỷa sufrimiento il·lani lani cą después de chi gatti cą nna nunca labí gunibia' cą lù'uti nu cca chùppa. Anía ra Señor ca creyente qui' iglesia nu re' le' yétsi Esmirna.

¹² Làniana Señor nna ra ruhuée inte' Juan: Bèdia ttu carta nna ithèl·la' lu' ą lani mensajero qui' canu ríalatsi' quia' canu retùppa le' yétsi láą Pérgamo. Bèdia qui'ni íj ra Señor enne' dèni ttu espada nu chùppa lado tabá tòttse' hàstaba punta qui'ị. Íj gá

lu' cabi: ¹³ Inte' Señor nna nabia' te' iyaba nu runi le. Hua yù ba' qui'ni yétsi làti tse'e le nna nâ lugar làti dua Satanás nna runiâ latsi' ca enne' para guni cã nu rú'ulatsi'î. Pero lebi'î nna siempre hua ridi'ché' le qui'ni nabia'ni le inte'. Siempre ríalatsi' le inte' màsqui'ba loti' bètti cã hermano Antipas porqui'ni gutixà'a bi nu cca quia'. ¹⁴ Pero hua té tuchùppa cosa nu runi le nu labí rú'ulátsa'a'. Tsí hua rexalatsi' le maldad nu beni Balaam cá. Lã nna betiã consejo mal lani Balac para qui'ni ca enne' Israel nna guni cã tul·la'. Beni cã tì'a rã nna gutó cã la'gó nu tsìa ru'a lo ca ídolo nna gunèni luetsi qui'. Pero ã'hua le' iglesia qui' le nna tse'e canu runi cã seguir la'a mísmuba enseñanza mal qui' Balaam. ¹⁵ Tse'e hua entre lebi'î canu runi cã seguir la' ridàlatsi' mal nu runi ca enne' qui' ttu grupo láã nicolaítas. Hua yù le qui'ni inte' nna yala ruyudí'a' enseñanza nu riquixá'a cã. ¹⁶ Acca lebi'î nna, ná qui'ni guni le cã corregir para làa gúniíru cã ã'. Canchu labí otsiání la' rulába latsi' qui' le nna inèni le cã nna, entonces itá' làti dua le nna til·la' lani ca enni'a por medio de ca titsa' quia' nu íchua tì'a ttu espada. ¹⁷ Lebi'î canu riyénini ca tìtsi'î nna, hué' tse' le cuidado ti'iyã nua' ra Espíritu ca iglesia: Ca enne' canu labí mal guni cã canchu chi ilá'ní biyã prueba qui' qui' nna, inte' gugó ya' cã lani ttu alimento cubi lá huã maná nna, guté huá' qui' ttu ttu qui' ttu íyya tsíttsi to'. Látì íyya tú'a nna ga'na escrito ca letra nu riquixá'a ttu nombre cubi. Adí ca enne' nna labí ttélini cã biyã nuá, làteruba canu thí' cã íyya tú'ã' nna ccá cã saber. Anía ra Señor ca creyente qui' iglesia nu re' le' yétsi Pérgamo.

18 Làniana Señor nna ra ruhuée inte' Juan: Bèdia ttu carta nna ithèl·la' lu' ą lani mensajero qui' canu ríalatsi' quia' canu retùppa le' yétsi láą Tiatira. Bèdia qui'ni íj ra Ýi'ni Tata Dios, qui'ni lèe ènni'ą' ná iyyalúe ttu yí' ràl·la', ą'hua ca nì'e nna catittiní ą la'yani' tì'a ttu metal láą bronze. Íj gá lu' cabi:

19 Inte' Señor nna nabia' te' iyaba nu runi le. Hua yua' qui'ni yala la' tsì'ilatsi' té lo losto' le ą'hua nunca labí ruttse'e latsi' le inte'. Chi bilá' te' ti'iyá tse' runi le cualàni ca enne' labí té qui' qui, ą'hua ruchia le tse' iyaba la'ritè qui' le. ą'hua yua' qui'ni adiru obra tse' runi le anna tì'chu beni le primérua.

20 Pero hua té ttu cosa nu labí ru'ulátsa'a'. Dua ttu niula láą Jezabel. Lą nna reną qui'ni rinniá parte Tata Dios, pero labí líniá sino ruthacca'ýi lą ca enne' canu calatsi' qui' guni ą nu rú'ulátsa'a', pero lą nna rutią consejo mal qui' qui para qui'ni thualàni ą nu labí ná tsela qui, ą'hua para qui'ni go ą la'gó nu betsia ca enne' ru'a lo ca ídolo. Pero lebi'į nna labí biýa rinèni lí ą.

21 Inte' Señor nna chi gulédá' itsá tse' canchu xiaba ehuiní'niá, pero labí calatsi'į otsiání la'rulába latsi' mal qui'į, sino runiá seguir ca cosa cùttsi nu runiá.

22 Acca gunia' qui'ni lą nna gá' tabániá nna gatta'ą lo lóna qui'į. ą'hua iyaba canu runi ru ą adulterio nu belue'niá ą nna, gunia' qui'ni ccá huá ą sufrir lani ą. ą' gunia' anna tabá canchu labí guttse'e xia latsi' qui' ca cosa mal nu runi ą lani ą.

23 ą'hua gunia' qui'ni gatti iyaba canu runi ą seguir ca enseñanza mal qui'į. Làniana iyaba canu ríalatsi' quia' gaýa tediba lugar làti retùppa ą, ccá ą saber qui'ni inte' nna nabia' te' iyaba la' rulaba latsi' qui' ca enne',

ą'hua nabia' te' iyaba la' ridàlatsi' qui' losto' qui,
 sea mal nna o canchu tse' l·le. Inte' nna gunia' le
 tratar ti'iyã ná nu beni le. ²⁴ Ca enne' canu runi
 çã seguir ca enseñanza mal qui'ì nna yala rebata'
 çã porqui'ni nabia'ni çã iyaba ca vicio nu rulue'
 Satanás. Pero tse'e huá entre ca enne' yétsi Tiatara
 lebi'i canu labí chi runi le ca cosa maluą' ñihua
 labí guýacca'ýí le por enseñanza mal qui' niuláa
 nna. Labí biýa attu cosa quixa'áni'a' le annana
 nu ná qui'ni guni le, ²⁵ sino qui'ni iyaba ca obra
 tse' nu chi runi le, liguni seguir guni le çã hàstaba
 qui'ni íl·lania' attu. ²⁶ Iyaba canu runi çã vencer
 labí runi çã nu ná mal sino runi lá çã ca obra nu
 rú'ulátsa'a', canchu ą' guni çã itute la'labàni qui'
 qui' nna, gutía' iýeni poder qui' qui' lani iýetse' ca
 nación nna, ²⁷ cu'ubia'ni çã ca enni'a lani iýeni
 la'huacca tì' tabá ná la' rigú'ubia' nu benna Tata
 quia' lani ca nación. Hua yù ri'u ti'iyã cca ttu yéthu'
 canchu hué' ri'u ą lani ttu vara nu de iyyà. A'hua ca
 nación nna itàppa' la'huacca qui' qui' contra inte'
 por la' rigú'ubia' qui' le. ²⁸ Ca enne' canu labí mal
 guni çã canchu ilá'ní biýa prueba lani çã nna, inte'
 nna gutía' qui' qui' bélia xeni ríl·lani canchu chi
 ràni'. ²⁹ Lebi'ì canu riyénini ca tìtsi'ì nna, hué' tse'
 le cuidado ti'iyã nua' ra Espíritu ca iglesia. Anía ra
 Señor ca creyente qui' iglesia nu re' le' yétsi Tiatira.

3

¹ Làniana Señor nna ra ruhuée inte' Juan: Bèdia
 ttu carta nna ithèl·la' lu' ą lani mensajero qui' canu
 ríalatsi' quia' canu retùppa le' yétsi láą Sardis. Bèdia
 qui'ni íj ra Señor enne' rithel·le'e Espíritu Santo qui'
 Tata Dios para huí'e cuidado ca gàtsi iglesia, ą'hua

le' né'e nna tsìa gàtsi ca bélia. Íj gá lu' canu ríalatsi' quia' canu tse'e le' yétsi Sardis: Inte' Señor nna nabia' te' iyaba nu runi le. Lebi'ì nna riquixá'ani le ca enne' qui'ni ná le enne' quia', acca yù cą qui'ni ná qui'ni gata' la'labàni cubi qui' le, pero labiru rulue' tsè'ni canchu té la'labàni cubi qui' le. ² Lebi'ì nna liúyu porqui'ni tse'e le le' peligro. Hua ríalatsi' le titó' pues liguni seguir ríalatsi' le adí ca titsa' quia', porqui'ni canchu labí nna entonces il·lani tsá qui'ni labiru té la'labàni espiritual qui' le. Hua yua' qui'ni yala tsina runi le le' iglesia qui' le, pero Tata Dios nna labí rú'ulatsi'e ca obra qui' le porqui'ni labí runi le cą lani itute latsi' le. ³ Liurexa latsi' le ca titsa' nu ná qui' Cristo nu huíalatsi' le primero. Leyéqquia liguni tì' ra titsa' qui'e nna otsiání la' rulaba latsi' mal qui' le para guni le nu ná tse'. Canchu labí rudà naga' le nu nia' le, entonces gunia' le castigar. Canchu chi itá' lani le nna, itá' de repente tabá, labí yù le antes sino niyya latsi' le il·lania' tì'a niyya latsi' ca enne' de chi bitsina' ttu ubàna litsi' quì. ⁴ Pero le' yétsi qui' le Sardis nna hua tse'e tuchùppa canu bittu beni cą manchar la'labàni qui' quì. Acca làcą nna cca cą merecer tsé'e cą lani inte' le' ÿiabara' nna gaccu' cą lári' tsíttsi tùni. ⁵ A'hua iyaba adí ca enne' canu cca cą vencer nna labí uccua cą contaminar lani ca tul·la' qui' yétsiloyu, làcą nna tsé'e huá cą le' ÿiabara' nna gaccu' huá cą lári' tsíttsi tùni. A'hua nunca labí gunia' tachar nombre qui' quì lo libro nu tsìa nombre qui' iyaba canu té la'labàni nu labí ttíą qui' quì. Canchu chi tse'e ca ènni'ą' ru'a lo Dios enne' née Tata quia', ą'hua canchu chi tse'e cą ru'a

lo ca ángeli qui'e nna, lániana quixa'á' dacca'ló tabá qui'ni ná cą quia'. ⁶ Lebi'į canu riyénini ca tìtsi'į nna, hué' tse' le cuidado ti'įya nua' ra Espíritu ca iglesia. Anía ra Señor ca creyente qui' iglesia nu re' le' yétsi Sardis.

⁷ Lániana Señor nna ra huée inte' Juan: Bèdia ttu carta nna ithèl·la' lu' ą lani mensajero qui' canu ríalatsi' quia' canu retùppa le' yétsi láą Filadelfia. Bèdia qui'ni íį ra Señor enne' labí beni tul·la', ą'hua iyaba ca títsa' qui'e nna ná cą nu lígani. Bèdia qui'ni íį ra Señor enne' té itute poder para cu'ubi'e tì'a David enne' uccua rey nna denie llave para qui'ni canchu chi ithàlie biýa néda tse' para lebi'į nna, lanú attu enne' té poder qui'į guthàya na. ą'hua canchu guthàye biýa oportunidad para lebi'i nna, lanú attu enne' té poder qui'į ithàlią néda attu para le. ⁸ Íį ga lu' canu rialatsi' quia' canu tse'e le' yettsi Filadelfia: Inte' Señor nna nabia' te' iyaba nu runi le. Hua yua' qui'ni titó' teruba fuerza té qui' le, pero runi le obedecer nu ra lo títsa' quia' nna guýi'ché' le qui'ni ná le canu ríalatsi' quia'. Acca runia' le ofrecer ttu oportunidad tse' para qui'ni lebi'į nna guni lí ą aprovechar, lanú enne' té poder qui'į guthàya néda nu chi guthàlia' para lebi'į. ⁹ Hua tse'e canu retùppa cą para reunión pero para qui'ni guni cą Satanás servir. Làcą nna ná cą enne' bèýia nna rena cą qui'ni ná cą enne' judío ti'átsí ná cą enne' quia', pero labí ná cą enne' quia'. Inte' nna gunia' qui'ni làcą nna gudu ýibi qui ru'a lo le nna ína cą qui'ni lebi'į nna ná le ca enne' quia' canu yala catsi'í te'. ¹⁰ I'yu tsá qui'ni itute yétsiloyu nna ccą sufrir. ą' modo nna cca

probar iyaba ca enne'. Pero inte' nna thua' lani le, acca labí biŷa thacca' le, porqui'ni labí bettse'e latsi' le inte' tsal·lue' néda sino runi le tì'ba chi nia' le qui'ni guni le. ¹¹ Prontu tabá itá' lani le attu. Acca bittu edúl·la'a latsi' le, sino liguni seguir para qui'ni làa guttse'e latsi' le inte' nna làniana gutia' lugar de la' dàliani nu ná para lebi'i le' ŷiabara'. ¹² Ca enne' canu runi cabi vencer, làniana inte' nna gucuí'a' cabi para ccá cabi ca enne' nu dacca' le' templo qui' Tata Dios quia' nna labiru iria cabi le' témplua, porqui'ni le' témplua nna ccá cabi seguro. Inte' nna runia' qui'ni ca enne' nna ccá ca saber qui'ni làcabi nna ná cabi enne' qui' Tata Dios quia', a'hua cca hua ca saber qui'ni làcabi nna ná cabi parte qui' canu tse'e le' ciudad qui' Tata Dios quia', quiere decir, ciudad láa Jerusalén cubi nu ná de ŷiabara' làti dua Tata Dios. A'hua ccá ca saber qui'ni làcabi nna té parte qui' cabi lani inte' canchu chi i'yu tsá chi ccá' adiru enne' ŷeni lani nombre cubi quia'. ¹³ Lebi'i canu riyénini ca tìtsi'ì nna, hué' tse' le cuidado ti'ŷa nua' ra Espíritu ca iglesia. Anía ra Señor ca creyente qui' iglesia nu re' le' yétsi Filadelfia.

¹⁴ Làniana Señor nna ra ruhuée inte' Juan: Bèdia huá lu' ttu carta nna ithèl·la' lu' a lani mensajero qui' canu ríalatsi' quia' canu retùppa le' yétsi láa Laodicéa. Bèdia qui'ni íj ra Señor enne' hualígani runie biŷa rèe. Iyaba nu riquixé'e nna ná titsa' lí. Lèe nna née primero lo iyaba ca cosa nu beni Tata Dios. ¹⁵ Íj gá lu' cabi: Inte' Señor nna nabia' te' iyaba nu runi le. Hua yua' qui'ni labí ná le idil·la' nìhua labí ná le tsà'a. Adila tsa' cáala cca le ttu cosa o attu cosa. ¹⁶ Pero ná le tì'a inda gútsí,

acca inte' nna rib̀ixiní látsa'a' rilá' te' ti'iỹa ná le. Lihue' cuidado qui'ni làa chu'na' le fuera. ¹⁷ Rena le: Yala enne' rico ná ri'u porqui'ni chi té iyaba nu riquína'ni ri'u, labí biỹa reyàtsani ri'u. A' rena le. Pero inte' nia' le: Ica'rútsi'íru le porqui'ni yala enne' miserable ná le, porqui'ni espiritualmente taá nna yala la'dí' ritè le nna labí ná le preparado canchu ilá'ní biỹa prueba lani le, pues yala equivocado ná le ti'a tu enne' ciego nu labí yuà gãya dí̃a. ¹⁸ Acca rinéni'a' le qui'ni ná qui'ni itá le lani inte' nna gata' oro tsè'ni qui' le nu chi huàyiã, làniana hualigani cca le enne' rico. Lità lani inte' nna guni le conseguir lári' tsíttsi para gaccu' le nna bíttuúru cca falta lári' qui' le para ettú'ni le canchu chi itá' làti tse'e le. Lità lani inte' nna guni le conseguir medicina para qui'ni eyacca latsi' iyyaló le nna elá'ni le attu. ¹⁹ Iyaba canu ríalatsi' quia' canchu labí guni çã nu ná tse' nna, làniana til'la ya' çã nna guni ya' çã corregir porqui'ni catsi'í te' çã. Acca ná qui'ni gutsiání la' rulaba latsi' qui' le catsi'íni le inte' lani itute latsi' le. ²⁰ Inte' nna chi gutsà dú'a' ru'a puerta qui' losto' iyaba ca enne' nna rinnia' tulidàba. Canchu nũya enne' ni riyéniniã tsí'a', canchu ithàliã puerta, làniana gá'a' nna gua' etta lani çã nna, lã lani inte' nna. ²¹ Iyaba ca enne' canu guni çã vencer nna labí mal guni çã màsqui'ba ilá'ní biỹa prueba qui' qui, inte' nna gutia' ttu lugar de la' d̀aliani qui' qui nna cu'ubia' çã lani inte', ti'a inte' dú'a' anna cuitta' Tàta quí'a nna rigu'ubi'a' lani e después de chi benia' vencer. ²² Lebi'í canu riyénini ca t̀itsi'í nna, hué' tse' le cuidado ti'iỹa nua' ra Espíritu ca iglesia. Anía ra Señor ca creyente qui'

iglesia nu re' le' yétsi Laodicéa.

4

¹ Inte' Juan de chi biyeni te' ca tìtsa'á' nna gunná'a' ÿiabara' nna bilá' te' ttu puerta yalia, lániana biyeni te' gùnne la'a mísmuba ènni'a ditsa tse'. Prontu tabá bedá nagá'a' nna biyeni te' tì' tabá canchu chi riyénini ri'u tsi'i ttu trompeta. Ènni'a nna rèe inte': Lu' Juan, gutà ÿiabara' làti dú'a', porqui'ni gulué'nia' lu' ca cosa nu ná qui'ni ccá tiempo nu chì' da'la.

² Lanía taá por la'huacca qui' Espíritu Santo lani inte' nna de repente tabá nna bilá' te' ttu xila' tsè'ni, á'hua lo xílá'a nna duáni ttu enne', lèe nna rigú'ubi'e. ³ Catittiní lúe tì'a íyya cristal nu ná claro nna color ÿinà nna. Ìta'lùbani xila' tse' nía nna du ttu betta'yà'a catitti níq tì'a íyya cristal nu de color yà'a. ⁴ Ìta'lùbani xila' tse' nía nna dàa tappa erua' adí ca xila'. Lo ca xílá'a nna duáni tappa erua' ca enne' nu dacca', naccu' cabi lári' tsíttsi nna, yù'u iqquia cabi corona nu de oro. ⁵ Lo xila' tse' nía nna riria ca etha nna ídiu' nna ca tsi'i nna. Ru'a lo xila' tse' nía nna ràl'la' gàtsi yi', ca gàtsi espíritu qui' Tata Dios. ⁶ Ru'a lo lugar làti du xila' tse' nía nna re' ttu indatò' nu catitti níq tì'a ttu vidrio canchu chi tíq làti rinna' ubitsa.

Tse'e hua tappa canu bàni, dàa cą ttu ttu lado qui' xila' tse' nía. Tsìa iÿetse' iyyaló qui' ru'a lo qui' l'le cuè'e qui' l'le. ⁷ Primero nu banía nna rilá'níq tì' tabá lo león. Nu cca chuppáa nna rilá'níq tì' tabá lo gù'na. Nu cca tsunnáa nna rilá'níq tì' tabá lo enne'. Nu cca tappa nna rilá'níq tì' tabá ttu bethía' nu ridàa lo be'. ⁸ Ttu ttu tsa canu banía nna tsìa

xuppa xila' quj. Lo ra' nna liu'u ca xila' caniá nna ilá'ní tsìa iŷetse' iyyaló quj. Réla ritsa bani tulidàba rudàliani ca Tata Dios nna ra ca: Santo, Santo, Santo Señor Omnipotente, porqui'ni née Dios enne' bàni tulidàba nna thúe para siempre tì'ba dúe antes.

⁹⁻¹⁰ Rùl·la ca alabanza qui' enne' dua lo xila' tse' nía làti rigú'ubi'e, enne' bàni tulidàba para siempre nna rue' ca ne gracia. De rudàliani ca ne, làniana tappa erua' ca enne' nu dàcca'a' nna bedu ŷibi cabi ru'a lo enne' duáni lo xila' tse' nía nna runi cabi e adorar porqui'ni née enne' bàni tulidàba sin fin. Acca gutua cabi corona iqquia cabi nna bedal·la cabi ca ru'a lo làti du xila' tse' gánía nna ra cabi e: ¹¹ Cuiã'lu' Señor Tata Dios qui' tu', cca cuiã'lu' merecer cu'ubia' cuiã'lu' lani itute poder, cca cuiã'lu' merecer qui'ni gudàliani tu' cuiã'lu' porqui'ni yala enne' ŷeni ná cuiã'lu'. Porqui'ni cuiã'lu' ènni'ã' beni itute nu té, pues ná ca tì'a calatsi' cuiã'lu'.

5

¹ Inte' Juan nna bilá' te' qui'ni enne' duáni lo xila' tse' gánía làti rigú'ubi'e nna dèni ná' bànie ttu libro forma de ttu rol·lo, chùppa lado tabá nna ga'na escrito titsa'. Rollo ìttsiã' nna tubiã nna yáyã nna gàtsi lugar. ² Làniana bilá' te' ttu ángel nu yala fuerza té quì' bi nna gunne bi iditsa ni nna ra bi: Nuni nuá ná enne' tsè'ni para ethàtsiã rollo ìttsiã' nna ithàliã na cá.

³ Pero lanú enne' tsè'ni té le' ŷiaba nìhua le' yétsiloyu nìhua ttu nu entre canu yatti nna, lanú enne' tsè'ni té nu dacca' para ithàliã rollo ìttsiã' nna gul·lã na. ⁴ Làniana inte' Juan nna yala guretsia'

porqui'ni lanú té ná enne' tsè'ni para ithàliq rollo ìttsià nna quixá'q biyã ra lúj. ⁵ Làniana ttu nu entre tappa erua' ca enne' dàcca'a nna ra bi: Bittu cuetsi lu', porqui'ni dua ttu enne' tsè'ni nu beni vencer nna dàqqe'e para ethàtsie ca gàtsi lugar làti yáya rollo ìttsià' nna ithàlie na. Lèe nna née enne' nu té adiru la'huacca nna née enne' qui' Judá enne' adí poder té qui' bíá, q'hua née descendiente qui' David enne' uccua rey.

⁶ Làniana bilá' te' enne' ná Cordero. Lèe nna dúe lahui' làti dua xila' tse' nía entre tappa canu banía nna tappa erua' ca enne' dàcca'a nna. Bilá' te' ca huè' nu ná láti áa tì'batsi chì' gùtti tegá bée. Enne' ná Corderua nna tsìa gàtsi tsitta iqqúie q'hua gàtsi iyyalúe, quiere decir ca gàtsi espíritu canu guthel·la' Tata Dios le' ituba yétsiloyu. ⁷ Enne' ná Corderua nna huíe gùyí'e rollo ìttsià nu dèni ná' bàni enne' duáni lo xila' tse' nía. ⁸ Ca tappa canu banía q'hua tappa erua' ca enne' nu dàcca'a nna, de bilá'ni cabi qui'ni Corderua nna gùyí'e rollo ìttsià, làniana bedu tabá yíbi cabi ru'a lúe. Ttu ttu tsa ca enne' nu dàcca'a nna dèni cabi ttu instrumento de música láq arpa, q'hua dèni huá cabi ca plato to' nu de oro tsà' ti'ni çá incienso, quiere decir ca oración nu runi ca enne' qui' Tata Dios. ⁹ Làniana iyaba cabi nna bìl·la cabi ttu himno cubi nna ra cabi: Cuiq'lu' Señor cca cuiq'lu' merecer, acca chi gùyí' cuiq'lu' rollo ìttsià' para ethàtsi cuiq'lu' ca gàtsi lugar làti yáya. Bètti çá cuiq'lu', acca por medio de lù'uti qui' cuiq'lu' chi bedilà cuiq'lu' ca enne' qui' yétsiloyu le' ca tul·la' qui' qui' para qui'ni ccá çá enne' qui' Tata Dios, ca enne' luetsi iyaba ca raza nna ca dialecto nna ca yétsi nna ca nación nna. ¹⁰ Cuiq'lu' nna chi

gutàyi cuiã'lu' çã por la' rigú'ubia' qui' cuiã'lu' para qui'ni guni çã Tata Dios adorar nna cu'ubia' çã le' yétsiloyu.

¹¹ Làniana inte' Juan nna gunná'a' attu nna biyeni te' tsi'i ca ángeli, pero iýé mili' cabi. Bilá' te' qui'ni tse'e cabi ìta'lùba xila' tse' nía nna ca tappa canu banía nna tappa erua' ca enne' nu dàcca' a nna. ¹² Ca ángelia nna gùnne cabi iditsa tse' nna ra cabi: Enne' ná Corderuì, ca enne' nna bètti çã ne, pero lèe nna què merecer qui'ni gudàliani ri'u e nna gul·la ri'u himnos qui'e nna quixá'a ri'u ti'iýa yala enne' ýeni née, porqui'ni què merecer thí'e itute poder nna la' ritelíni nna fuerza nna iyaba ca riqueza nna.

¹³ Làniana iyaba ca cosa nu chi beni Tata Dios nna guduló çã quixá'a çã ti'iýa yala enne' ýeni née. Iyaba nu té ýiabara' l·le yétsiloyu l·le canu yù'u le' indatò l·le, à'hua canu yatti yù'u ýaré' loyu l·le, biyeni te' qui'ni iyaba çã nna ra çã: Enne' duánie lo xila' tse' nía, à'hua enne' ná Cordero, làque nna cca que merecer qui'ni quixá'a ri'u ti'iýa yala enne' ýeni ná que nna gudàliani ri'u que nna gul·la ri'u himnos qui' que, porqui'ni cca que merecer thí' que itute poder tulidàba para siempre. ¹⁴ Làniana tappa canu banía nna becàbi çã nna ra çã: Quiýarú e, quiýarú e. Làniana tappa erua' ca enne' nu dàcca'a nna gùtta' çã gùre'ló, gùtsìla ná' qui' nna beni çã ne adorar, enne' bànì tulidàba para siempre.

6

¹ Làniana bilá' te' qui'ni Corderua enne' gùtti por ca tul·la' qui' ri'u, lèe nna bethàtsie primer lugar làti yáya rollo ìttsìa. Làniana entre tappa canu

banía, ttuaꝝ nna gùnniã idìtsani tì'ba runi ídiu' ruidò nna raꝝ: Lu' nna gutà xia. ² Bilá' te' qui'ni gul·lani tè ttu bia' tsíttsi. Enne' nu tsiã bi'á nna dèniã ttu arca. Yù'uni caꝝ ttu corona iqqũ. Làniana guppã valor nna dia tiã para guniã gana lo adí ca guerra.

³ Làniana Corderua nna bethàtsie lugar nu cca chùppa làti yáya rollo ìttsiã nna, biyeni tè te' qui'ni nu cca chùppa entre canu banía nna gùnniã nna raꝝ: Lu' nna gutà xia. ⁴ Lànía taá nna gul·lani attu bia', pero nu de color ÿinà. Enne' nu tsiã bi'á nna gùyi'ã poder qui'ì, ã'hua gùyi'ã ttu espada xeni tse' para tsiã le' itute yétsiloyu nna guniã qui'ni cca guerra para qui'ni ca enne' nna gùtti luetsi qui.

⁵ Làniana Corderua nna bethàtsie lugar nu cca tsunna làti yáya rollo ìttsiã nna biyeni tè te' qui'ni nu cca tsunna entre canu banía nna gùnniã nna raꝝ: Lu' nna gutà xia. Lànía taá nna bilá' te' qui'ni gul·lani tè ttu bia' yethia. Enne' nu tsiã bi'á nna dèniã ttu clase de ÿia'beÿu. ⁶ Biyeni tè te' ttu tsi'i entre tappa canu banía nna raꝝ: Chi gul·lani ubina', acca para gata' ttu kilo ÿua' qui' qui' nna caduel·la' cueni ca tsina ttùÿa tsá. Canchu calatsi' qui' gata' tsunna kilo cebada qui' qui', caduel·la' huá cueni ca tsina ttùÿa tsá. Pero aceite nna vino nna guthà'na lu' ã tì'ba nã.

⁷ Làniana Corderua nna bethàtsie lugar nu cca tappa làti yaya rollo ìttsiã nna biyeni tè te' qui'ni nu cca tappa entre canu banía nna gùnniã nna raꝝ: Lu' nna gutà xia. ⁸ Lànía taá nna bilá' te' qui'ni gul·lani tè ttu bia' yattsi. Enne' nu tsiã bi'á nna láã lù'uti. Attu enne' denúã na runiã representar lugar làti chi dia canu yatti. Ca chùppa ca ènni'a nna guÿi' ca

poder para guni cã tì'ba calatsi' qui' lani ttu parte qui' ituba yétsiloyu pero alàa lani á tsunna parte, para gutti cã ca enne', acca té la'huacca qui' qui' qui'ni il·lani guerra nna ubina' nna ca tsahue' nna ca animal tuxu nna.

⁹ Làniana Corderua nna bethàtsie lugar nu cca gàyú' làti yáya rollo ìttsìa nna, bilá' te' qui'ni làti du altar nna tse'e huá ca enne'. Chi bètti ca enne' cuerpo qui' cabi porqui'ni yala bitsa'áni cã de riyénini cã riquixá'a cabi tulidàba nu ra lo titsa' qui' Tata Dios nna a'hua nu cca qui' Jesús nna. ¹⁰ Ca ènni'a nna gùnne cabi iditsa ni nna ra cabi: Cuiã'lu' Señor, labí falta té qui' cuiã'lu', a'hua siempre guni cuiã'lu' cumplir iyaba nu ra cuiã'lu'. Cuání i'yu tsá gucué' cuiã'lu' ca enne' canchu beni cã tse' o canchu beni cã mal l·le para guni cuiã'lu' castigar canu betti cã intu'. ¹¹ Làniana guỹi' cabi lári' tsítti para gaccu' cabi. Lèe nna becàbinie cabi qui'ni édi'latsi' cabi átitó', porqui'ni tse'e adí ca hermano canu runi cã servir Jesucristua le' yétsiloyu tì'a beni cabi nna gútti huá ca enne' cã. Acca ná qui'ni cueda cabi hàstaa qui'ni gatti iyaba ca hermánua.

¹² Làniana bilá' te' qui'ni Corderua nna bethàtsie lugar nu cca xuppa làti yáya rollo ìttsìa nna gul·lani tè ttu la' riýú' fuerte ni, ubitsã' nna byaccã chul·la tì'atsi huaya lúj ttu lári' lutu. Biuá'a' nna beyaccã color ÿinà tì'a réni. ¹³ Làniana ca bélia tsìa ÿiaba nna binnia cã yétsiloyu, tì' tabá rinna ca exxuhúí ántesca ga cã canchu chi riria ttu be' fuerte ni. ¹⁴ Iyate nu tsìa ÿiaba nna gunítilo cã, tì' tabá rudàchu ri'u ttu ìttsi nna chu'na tè ri'u a' nna labiru ilá'níã. Iyaba ca i'ya nna labiru tsìa cã làti gutsia cã antes, a'hua iyaba ca loyu bitsi to' nna binetsi cã le'

inda. ¹⁵ Làniana bilá' te' qui'ni iyaba ca enne' nna beyappi tabá cą lo ca i'ya nna gutà'a cą le' ca bèlia nna le' ca yèru nu tsia làti anta' ca íyya xeni, para gucàtsi' lo qui: ca enne' rigú'ubia' l·le, ca enne' rico l·le, ca enne' runi mandar le' ejército l·le, iyaba canu té biŷa poder qui' qui l·le becàtsi' lo qui, ą'hua iyaba canu runi tsina qui' attu nuhuaya' l·le, ą'hua iyaba ca xana' tsina l·le. ¹⁶⁻¹⁷ Iyaba cą nna uccua latsi' qui' qui'ni ca i'ya nna guxàta cą cą, acca rul·luítsa' cą ca íyya xeni nna ra cą: Línna tabá iqquia tu', para qui'ni enne' duáni lo xila' tse' nía nna labí ilá'nie intu', ą'hua para qui'ni enne' ná Corderua nna bittu gunie intu' castigar porqui'ni yala la' ritsa'áni té qui'e lani intu', porqui'ni chi bi'yu tsá qui'ni edi' què yèe'. Nuni ccani edúdítsiá lani que nì'i.

7

¹ Làniana bilá' te' qui'ni du ttu ángel ttu ttu esquina qui' yétsiloyu tì'batsi ną cuadrado. Ca tappa ángelia nna té poder qui' cabi lani ca tappa be' nna beni cabi cą mandar qui'ni bíttuúru movimiento guni cą. Lania taá nna uccua tsi tabá, nìdi ttu l·la' to' qui' ca yaga nna labiru gutta cą, ą'hua indatò' nna labiru gutta lú. ² ą'hua bilá' te' attu ángel. Ángelia nna rì'yu bi làti ril·lani ubitsa nna dèni bi sello qui' Tata Dios enne' bàni tulidàba. Ángelia nna bilá'ni bi á tappa ca ángelia canu chi guŷi' cabi poder para guni cabi qui'ni níttilo biŷa le' yétsiloyu nna ca indatò' nna. Acca gúnne bi ditsa nna ra bi cabi: ³ Licuèda, bittu guni le biŷa lani yétsiloyu, nìhua lani ca indatò', nìhua lani ca yaga, bittu guni le qui'ni níttilo cą hàsta'na gurèni tu' marca lo ŷigá

ca huenitsìna qui' Tata Dios para qui'ni gulue'ní qui'ni ná cạ qui'e.

⁴ Biyeni hua te' bàl·laỹa ca enne' gurèni sello lo ÿigá qui, uccua gàyua' mili' ca enne' lani á tappa éyóna' mili' cạ (144,000) entre iyaba ca tsì'nu grupo qui' ca ÿi'ni Israel según lista qui' nombre qui' ca tà' tàta qui' qui: ⁵ Judá, tsì'nu mili' canu gurèni sello lo ÿigá qui. Rubén, tsì'nu mili' cạ. Gad, tsì'nu mili' cạ. ⁶ Aser, tsì'nu mili' cạ. Neftalí, tsì'nu mili' cạ. Manasés, tsì'nu mili' cạ. ⁷ Simeón, tsì'nu mili' cạ. Leví, tsì'nu mili' cạ. Isacar, tsì'nu mili' cạ. ⁸ Zabulón, tsì'nu mili' cạ. José, tsì'nu mili' cạ. Benjamín, tsì'nu mili' cạ. Iyaba ca ènni'ạ' nna gurèni sello lo ÿigá qui, seña qui'ni ná cạ enne' qui' Tata Dios.

⁹ Làniana gunná'a' attu nna bilá' te' nuỹetse' ni ca enne' dá' cạ de iyaba ca naciòn nna, de iyaba ca raza nna, de iyaba ca dialecto nna, ạ'hua de iyaba ca yétsi anta' le' yétsiloyu nna. Iyaba cạ nna tse'e cạ ru'a lo xila' tse' nía nna enne' ná Corderua nna. Nuỹetse' cạ tse'e, lanú ccani gulaba bàl·laỹa mili' cạ ná. Làcạ nna nàccu' ÿó tsíttsi qui nna dèni cạ ttu ramo to' qui' ca yà dína. ¹⁰ Iyaba cạ nna rinne cạ iditsa nna ra cạ: Tata Dios enne' duáni lo xila' làti rigú'ubi'e nna née enne' bedilè ri'u le' ca tul·la' qui' ri'u, ạ'hua por enne' ná Corderua. ¹¹ Bilá' te' ca ángelia nna dĩa cabi ìta'lùba làti tse'e tappa erua' ca enne' nu dàcca'a nna tappa canu banía nna ru'a lo xila' tse' nía. Iyaba ca ángelia nna gùtta' tabá cabi gùre'ló delante de xila' tse' nía nna beni cabi Tata Dios adorar nna ra cabi: ¹² Quiỹarú Tata Dios qui' ri'u, lèe nna què merecer qui'ni gudàliani ri'u e nna hué' ri'u e gracia nna gul·la ri'u himnos

qui'e, porqui'ni lani lèe nna dá' itute bendición lani ca enne', porqui'ni lèe nna té itute la' ritelíni qui'e nna itute la'huacca qui'e nna itute fuerza qui'e nna tulidàba para siempre, Amén. ¹³ Làniana entre tappa erua' ca enne' nu dàcca'a nna gùnne ttu cabi nna gunàba titsa' bi inte' nna ra bi: Tsí hua yù lu' nuni ná ca enne' nàccu' ÿó tsíttsi cabi cá. Tsi hua yù lu' gaÿa dá' cã cá. ¹⁴ Becábinia' bi nna nia': Labí yua', pero hua yù ba cuiã'lu'. Làniana ra bi: Ca ènni'ì nna ná cabi canu yala uccua sufrir loti' betsia latsi' ca enne' cabi, pero biria cabi tse' le' pelígrua. Làcabi nna guppa cabi confianza lani Corderua enne' gùttie nna belàlia réni qui'e acca chi ná cabi enne' nàri de ca tul·la' qui' cabi nna nàccu' ÿó tsíttsi cabi. ¹⁵ Acca por nui nna tse'e cabi nì ru'a lo xila' làti rigú'ubia' Tata Dios, runi cabi nu rú'ulatsi'e réla ritsá bání le' templo qui'e. Lèe nna dúe lani cabi, acca labiru biÿa mal thacca' cabi. ¹⁶ Labiru ilá'ni cabi ubina', ñihua labiru ibìtsi cabi inda tì'ba canchu labí inda té, ñihua labiru ccá cabi sufrir por ubitsa màsqui'ba tsì'nu hora. ¹⁷ Porqui'ni Corderua enne' du lahui' làti dua xila' tse' nía nna, lèe nna née pastor enne' huí'e cabi cuidado tsè'ni nna ichi'e cabi làti ril·lani inda tulidàba nu gunna la'labàni qui' cabi. Tata Dios nna gúÿi'e inda huìna' lo cabi nna labiru ccani cabi triste.

8

¹ Enne' ná Corderua nna loti' bethàtsie lugar nu cca gàtsi làti yáya rollo ìttsia nna, luego taá tsìdi ruba uccua le' ituba ÿiaba por ttu medio hora ti'gá. ² Làniana bilá' te' ca gàtsi ángeli canu dàa cabi ru'a lo Tata Dios. Ttu ttu cabi nna guÿi' cabi

ttu trompeta para gucuetsi cabi. ³ Lania taá nna gul·lani attu ángel nna dèni bi ttu platu to' nu de oro yù'u inciénsua nna huía tè bi làti du altar nna gudu bi ttu lado. Bete cabi iÿeni incienso qui' bi para qui'ni guchìxi bi ą lani ca oración nu rute ca enne' lani Tata Dios, canu ná cą enne' qui'e. A' beni ángelia ofrecer lo altar nu de oro du ru'a lo xila' tse' nía. ⁴ De chi ral·la' inciénsua dia tabá tsèni nu ná perfume qui' inciénsua dèsideba ná' ángelia hàsta làti dua Tata Dios, junto lani ca oración nu runi ca enne' qui'e, ⁵ làniana ángelia nna guÿi' bi yí' nu re' lo altar nna gulù'u bi ą le' plato nu de oro tú'a hàsta qui'ni bitsà'ą yí'a. Lania taá nna guÿi' bi plato to' nu tsà' yí'a nna gurù'na tè bi ą yétsiloyu. Làniana huappi tabá etha nna gùnne idiu' nna bittini nna gùÿu' nna.

⁶ Làniana dàa ca gàtsi ángelia listo para gucuetsi cabi trompeta nu deni cabía.

⁷ Ángel nu cca primeru nna becuetsi bi trompeta. Lania taá nna binnia ca íyya fuerte chixiá lani yí' nna réni nna, bedal·la ángelia ca castíguł hàstaba yétsiloyu. Ttu parte qui' yétsiloyu nna uccua tabá yí' nna rayiá, pero aláa á chùppa parte qui'į, ą'hua ca yaga nu té lį, ą'hua ca ixi' rè'ne nna huàyi cą.

⁸⁻⁹ Làniana ángel nu cca chuppá nna becuetsi bi trompeta. Bilá' tè te' qui'ni ttu cosa xeni tse' tì'ba ttu i'ya xeni nu rál·la' rinniá dèsideba ÿiaba, porqui'ni ángelia nna bedal·la bi ą nna binnia le' indatò' qui' yétsiloyu nna bil·lùÿa tabá latsi' iÿetse' ca bárcuá. Ttu parte qui' iyaba ca indatò' nna beyaccą réni, pero aláa á chùppa parte qui' qui, acca gùtti tabá iÿetse' ca bél·lá nu báni yù'u lį'į.

¹⁰ Làniana ángel nu cca tsunnáa nna becuetsi' hua bi trompeta. Bilá' tè te' qui'ni ttu bélia xeni nu ràl·la' tì'ba yí' nna binnia tabá iqquia ca yò nna a' hua iqquia iyaba làti ril·lani inda dîl·la'. ¹¹ Nombre qui' béliaá nna láa il·lá'. Acca ttu parte qui' itute inda dîl·la' nna beyaccá il·lá', pero alàa á chùppa parte qui'ì. Iyètse' ca enne' canu gu'ya indaá nna gùtti tabá cã porqui'ni indaá nna beyaccá veneno.

¹² Làniana ángel nu cca tappa nna becuetsi bi trompeta. Lania tabá nna ubitsã' nna bechùl·la ttu pedazo qui'ì, pero alàa á chùppa parte qui'ì. A' hua biuá'ã' nna labiru bedani' ttu pedazo qui'ì. A' hua ttu parte qui' iyaba ca bélia tsia ÿiaba nna bechùl·la cã. Labiru bedàni' cã tì'ba antes, acca ritsà nna menos la'yani' té qui'ì, a' hua réla nna adiru chul·la uccuã.

¹³ Làniana bilá' tè te' tu ángel xeni ÿiabara' riduã lo be' nna gùnne bi iditsa nna ra bi: Reyatsa qui'ni á tsunna ca ángel gucuetsi cabi trompeta. Ica'rútsi'íru ca enne', ica'rútsi'íru ca enne', ica'rútsi'íru ca enne' bàn ru tse'e le' yétsiloyu canchu chi iyénini cã tsi'i ca trompeta, porqui'ni il·lani tsùnna castigo adiru fuerte ni lani cã.

9

¹ Ángel nu cca gàyua nna becuetsi bi trompeta nna bilá' tè te' qui'ni ttu bélia nna chi binnia dèsdèba ÿiaba hàsta yétsiloyu nna gu'yi'ã llave nu ná para puerta qui' pozo nu adiru tettia nna chul·la nna. ² Guthàlia tabá puerta qui' pozo chul·la nna biria tè tsèni qui'ì tì' tabá canchu chi riria tsèni qui' ttu horno ÿeni. Labiru bedàni' ubitsã' de riria tsèni qui' pozo chul·la, tì'a canchu chi ràl·la' ttu tìni ÿeni

ní. ³ Làniana iÿetse' ca langosta biria cạ le' tsenía nna huàdi cạ yétsiloyu, guÿi' tabá cạ poder para guni cạ mal tì'a ca escorpión canu tse'e le' yétsiloyu. ⁴ Uccua cạ mandado qui'ni bittu gudàyi cạ ca l-la' to' qui' ca yaga, ñihua ca planta to', ñihua bíÿaáru ca ixì' to' nna sino uccua lá cạ mandado qui'ni guthacca' cạ ca enne' canchu labí rèni marca lo ÿigá quì nu rulue' qui'ni ná cạ qui' Tata Dios. ⁵ Bittu uccua cạ mandado qui'ni gútti cạ ca enne', sino para qui'ni gappa ca ènni'a dolor para gayu' biú' tì'a la'rilá nu té qui' ttu enne' canchu ttu escorpión chi gutìtsi'ạ na. ⁶ Por gàyu' biú' nna yala calatsi' ca ènni'a gatti telá cạ, pero labí gatti cạ. Yala eyila cạ tì'ÿa modo gatti cạ, pero labí etseláni cạ modo.

⁷ Ca langosta nna uccua cạ listo para tsía cạ lo guerra tì' tabá ca bia' canu tsìa soldado. Ca langosta nna yù'u iqquia quì ttu cosa tì'a ttu corona nu de oro. Lo quì nna nà tì'a ná lo ca enne'. ⁸ Ittsa' iqquia quì nà tuni tì'a ittsa' iqquia ca niula. Ca làya' quì nna ná cạ tì' tabá ná ca làya' león. ⁹ Ta' ru'a losto' quì ttu cosa tì'a ca ÿya para néru cạ tsía cạ guerra. Ca xìla quì yala rigú'ubé cạ hàsta beni cạ ttu ruido ÿeni tse' tì'a ca rueda qui' iÿetse' ca carreta canchu ca bia' nna chi ne'ya cạ cạ dia cạ guerra. ¹⁰ ÿubàna ca langosta nna nà tì' tabá ÿubàna escorpión, porqui'ni dua ÿùtsi' quì nna. ÿubàna ca langosta nna té la'huacca qui' quì quìtsi' cạ ca enne' para qui'ni gata' la'rilá láti quì por gayu' biú'. ¹¹ Ca langosta nna dua ttu nu rigú'ubia' qui' quì, ttu ángel malo nu té poder quì'ì le' pozo nu dia adiru tettia. Ángelia lani titsa' hebreo nna lą Abadón, lani titsa' griego nna lą Apolión, tì'ba nu rena ri'u: Nu

Rul·lùŷa latsi' ca enne'.

¹² Nui nna nŷ primero castigo fuerte ni. Reyàtsa qui'ni il·lani á chùppa castigo fuerte ni.

¹³⁻¹⁴ Làniana ángel nu cca xùppàa nna becuetsi bi trompeta. Ttu altar nu de oro nna duŷ ru'a lo Tata Dios. De chi becuetsi ángelia trompeta nna biria tabá ttu tsi'i dèsideba lo altar entre ca esquina qui'ì, làniana ángel nu cca xùppàa nna ra: Tse'e á tappa ca ángeli ru'a yò nu lá Eúfrates. Lu' nna tsía xia lu' ethàtsi lu' ca para tsía ca mandado.

¹⁵ Bethatsi tabá ca tappa ángelia nna dia tè ca, porqui'ni chi gutsà ribèda ca il·lani ida nna biú' nna tsá nna hora nna para tsía ca huètti ttu parte qui' iyaba ca enne' canu bànirù tse'e le' yétsiloyu, pero aláa á chuppa parte.

¹⁶ Biyeni te' ttu anuncio qui'ni tse'e chùppa gayua' millón ca soldado qui' qui' canu tsía bia'.

¹⁷ A' belue' Espíritu inte' Juan qui'ni ttu tsá' ca bia' qui' caniá a'hua canu tsía ca ca bi'á. Canu tsía ca bi'á nna ta' iyya ru'a losto' qui' para neru ca tsía ca guerra. Ca iyya ta' ru'a losto' caniá nna nŷ color ŷinà nna yà'a nna yattsi nna. Iqquia ca bi'á nna rilá'ni ca tuxu tì'a ná iqquia león. Rú'a ca bi'á nna riria yí' nna tsèni nna azufre nu ràl·la' nna.

¹⁸ Por medio de yí' nu riria rú'a ca bi'á nna acca gùtti iŷé millón ca enne' hàsta ttu tercera parte qui' iyaba ca enne' bànirù tse'e le' yétsiloyu, a'hua por medio de tsèniá nna azufre nu ràl·la' nna riria rú'a ca bi'á. ¹⁹ Porqui'ni ca bi'á nna lani rú'a qui' té la'huacca qui' qui' gùtti ca ca enne', a'hua por medio de ŷubàna qui'. ŷubàna ca bi'á nna nŷ tì'a ttu

bèl·là tuxu nu dua iqquì para quítsi'á ca enne' nna il·lani la·rilá láti ca ènni'a.

²⁰ Pero ca enne' canu labí gùtti cą por ca tsunna plaga nu uccua nna, làcą nna beni ba cą seguir mal tì'ba beni cą antes. Labí uccua latsi' quì gutse'e latsi' quì ca cosa nu chía beni cą antes. Sino beni ba cą seguir ca creencia nu cca qui' ca demonio nna bedu ba ýibi quì ru'a lo ca imagen nu de oro qui' quì l·le, ca imagen nu de plata qui' quì l·le, nu de bronce qui' quì l·le, ą'hua nu de íyya nna yà nna. A' beni cą mäsqui'ba yù ri'u qui'ni iyaba ca figura nu runi ca enne' nna labí rilá'ni cą, nìhua labí riyénini cą, nìhua labí ridà' cą. ²¹ Ca ènni'a nna labí behuiní'ni cą para guttse'e latsi' quì ca tul·la' qui' quì, sino beni cą seguir tse'e cą huètti ca enne', ą'hua beni cą seguir para guni cą brujería nu calatsi' quì. A'hua beni cą seguir lani adulterio qui' quì, ą'hua beni cą seguir ribàna cą qui' ca enne'.

10

¹ Làniana bilá' te' attu ángel poderoso nna radi bi dèdsaba ýiabara'. Dá' bi le' bía nna dàa ttu betta'yà'a dèdsaba ttu lado iqquia bi hàsta attu lado. Lo bi nna rudani'á ti' tabá ubitsa. Ca nì'a bi nna uccua cą tì'a chùppa pilari pero nu de yí'. ² Dèni bi ttu rollo ittsi xcuichu to' yàlia. Nì'a bi lado bàni nna bedu bi ą lo indatò' ýenia. Nì'a bi lado yatti nna bedu bi ą lo yúbitsi. ³ Hua yù ri'u ti'íya iditsa tse' ribetsi ttu león tuxu. A'hua ángel ýenia nna de repente tabá guretsiyà'a bi iditsa ni. Lania taá nna biyeni te' becàbi gàtsi ca ídiu' tì'a gàtsi tsi'i. ⁴ De chi gùnne ca idiu'á nna, inte' nna gudulúa' rudí'a' lo ittsi nu ra cą. Pero biyeni tabá te' rinne ttu enne' dèdsaba

ỹiabara' nna r  : Lu' nna bittu g  dia lu' t   ra ca idiu' ' porqui'ni lab   n   qui'ni ca enne' nna cc      saber nu g  nne   .

⁵⁻⁶ Làniana   ngel enne' l'  a lo indat  ' ' nna lo y  bitsi ' nna, guch  tha n   b  ni bi nna bedu bi Tata Dios por testigo porqui'ni l  e nna ban  e tulidàba para siempre, l  e   nni'a beni itute ỹiabara'  'hua iyate nu t   l  'i, beni hu  e itute y  siloyu nna ca indat  ' ỹeni  'hua iyate nu y  'u l  'e qui' nna ra bi: Labiru its   rey  tsa i'yu ts  a. ⁷ Porqui'ni ca enne' guts  'e tiempo antigua nna beni cabi Tata Dios adorar nna g  nne cabi parte qui'e lani ca enni'a. L  e nna gutixà'anie cabi ca cosa nu ch  ' da'la ti'iy  a gunie, pero lab   gutel  ni ca enne' hàstaba annana. Pero   ngel nu cca g  tsi   nna, canchu chi gucuetsi bi trompeta, lania ta   nna cc   cumplir itute t  'a gutixà'ani'e ca enne' canu guts  'e tiempo antigua. A' ra   ngelia.

⁸ Làniana enne' biyeni te' g  nnie dèsdeba ỹiabara' nna gunènie inte' Juan attu nna r  e: Lu' nna hu  a ru'a lo   ngel enne' l'  a lo indat  ' ' nna lo y  bitsi ' nna. G  'yi' rollo   tsi yalia nu y  'u le' n  ' b  ' '. ⁹ Inte' Juan nna hua'   tab  ' l  ti du ángelia nna gun  bania' bi rollo   tsi t  'a.   ngelia nna ra t   bi inte': G  'yi' b     , go t   lu'   . Canchu chi ro lu'    nna   ttian   lu'    t  ' tab   ỹixi, pero canchu chi gut  bi lu'    nna eyacca tab   il'  'a'.

¹⁰ Làniana gu'yi'  ' rollo   tsi t  'a nu y  'u le' n  ' ángelia nna gut   t  ' ya'   . De chi ro ya'    nna bettia tab   te'    t  ' tab   ỹixi, pero bitola nna g  ri' ' il'  ' l  'a'. ¹¹ Làniana beni t   bi inte' mandar nna ra bi: Lu' nna caduel'la' ts  a lu' nna inne lu' parte

Tata Dios attu vuelta mensaje nu cca qui' iÿetse' ca yétsi nna ca raza canu rinne dialecto nna, ca enne' rigú'ubia' nna.

11

¹ Làniana bilá' te' ttu yíi nu ná tì'a ttu metro nna, ra tè ángelia inte': Lu' nna gudulí nna guÿi' metruḡ nna berixibía' templo qui' Tata Dios para qui'ni ccá lu' saber ti'iÿa ÿeni ná, ḡ'hua gurixibía' lu' altar nna, ḡ'hua gulába lu' tsáliÿa canu runi adorar le' témpluḡ para ccá lu' saber balaÿa çḡ. ² Pero bittu gurixibía' lu' patio fuera qui' témpluḡ porqui'ni ná para ca enne' qui' ca nación huaya'. Ciudad nu becue' Tata Dios para lèe nna ccḡ bajo la' rigú'ubia' qui' ca enne' qui' adí ca nación por tsunna ida nâl·la'. ³ Inte' nna ithél·la'a' chùppa ènne'yu' para gùhuía' cabi nna inne cabi a favor de nu ná lí. Lacabí nna gaccu' ÿó luto cabi nna quixá'a cabi mensaje parte Tata Dios durante ca tsunna ida nâl·la'a, quiere decir durante ttu mili' chùppa gayua' sesenta ubitsa. ⁴ Ca chùppa ènne'yu'a nna dàa cabi ru'a lo Tata Dios tulidàba, tì'ba chùppa yà olivo o chùppa candelero nna. ⁵ Canchu nuÿa calatsi'ḡ biÿa guthácca'ḡ cabi, iria tabá yí' rú'a cabi, ḡ' modo nna tsayi ca contrario qui' cabi. Nuÿa eyáÿani hui'ḡ cabi nna gatti tabḡ. ⁶ Làcabi nna gata' poder qui' cabi para labiru eyú'u bía nihua làa cca rù iyya durante tiempo riquixá'a cabi mensaje parte Tata Dios. Té huá poder qui' cabi para qui'ni inda nna eyaccḡ réni. Ḃ'hua té poder qui' cabi para ithèl·la' cabi biÿa attu sufrimiento yétsiloyu balaÿa vuelta calatsi' cabi para qui'ni ca ènni'a nna gappa çḡ dolor. ⁷ Ca chùppa ènne'yu'a nna quixá'a

cabí nu ná lí por tsunna ida nàl·la'. Canchu chi birialàni cabi, làniana animal tuxu nu yù'u le' pozo chul·la nna iria tabá le' pózua para biya guthácca'á ca chùppa ènne'yu'a hàsta qui'ni labiru thá cabi lani á nna gatti cabi. ⁸⁻⁹ Por tsùnna ubitsa nàl·la' nna ca cuerpo yatti qui' ca chùppa ènne'yu'a nna gátta' cã lo néda làti gùtti cabi le' ciudad Jerusalén, espiritualmente taá láã Sodoma nna Egipto nna, la'a mísmuba ciudad làti ca enne' betaá' cã Xana' Ri'u Jesucristua lo curútsia. Labí gute cã permiso qui'ni igàtsi' cuerpo qui' ca chùppa ènne'yu'a. Acca ca enne' qui' iýtse' ca yétsi nna ca raza canu rinne dialecto qui' iýtse' ca nación nna ínna' cã cuerpo yatti qui' cabía. ¹⁰ Ca ènni'a nna guni cã fiesta, porqui'ni gùtti ca chùppa ènne'yu'a canu gùnne parte Tata Dios. Guni cã regalar biya luetsi qui' de tantua contento tse'e cã, porqui'ni yala uccua cã sufrir miéntraste bàni ca chùppa ènne'yu'a. ¹¹ Pero bitola de ca tsunna tsá nàl·la', làniana Tata Dios nna guthel·le'e Espíritu nu runna la'labàni lo losto' cabía nna beyaccabàni tabá cabi nna bedúni cabi por la'huacca qui'áa. Iyaba ca enne' canu bilá'ni cã cabía nna yala la' rátsi latsi' gul·lani lo losto' qui'. ¹² Làniana ca chùppa ènne'yu'a nna biyénini cabi rinne ttu enne' iditsa ni de ÿiabara' nna rée cabi: Calátsa'a' itá le' nì le' ÿiabara'.

Làniana ca contrario canu dàa cã ita'lubáni cabía nna rinna' cã nna bilá'ni cã dia cabi le' ttu bía para ÿiabara'. ¹³ Làniana gùyu' tabá fuerte ni nna biyínnia iyaba ca yú'u canu tsia ttu parte qui' ciudadáad nna binnia cã iqquia ca ènni'a nna gùtti gàtsi mili' cã. Pero adí ca gà parte qui' ciudadáad nna labí biya uccuani cã. Ca enne' uccua banía nna yala gutsini

ca nna guduló ca gudàliani ca Tata Dios enne' dua ÿiabara'.

¹⁴ A' uccua castigo fuerte ni nu cca chùppa. Annana castigo fuerte ni nu cca tsunna nna chì tabáduq il·laniq.

¹⁵ Làniana ángel nu cca gàtsia nna becuetsi bi trompeta. Iyaba ca enne' tse'e le' ÿiabara', a'hua iyaba ca ángeli nna gùnne cabi iditsa ni nna ra cabi: Annana enne' gulú'ubi'a nna labiru cu'ubi'q porqui'ni la' rigú'ubia' qui' Tata Dios nna Cristo nna chi runiá dominar itute yétsiloyu. Lèe nna cu'ubi'e dèsdèba anna para siempre. ¹⁶ Tappa erua' ca enne' nu dàcca'a nna ÿuàni cabi lo ca xila' làti rigú'ubia' cabi ru'a lo Tata Dios, pero gudulí tabá cabi nna luegu taá gùtta' cabí gùre'ló nna beni cabi Tata Dios adorar nna ra cabi: ¹⁷ Cuiq'lu' Señor Dios, té itute la'huacca qui'e, a'hua bàni cuiq'lu' anna, a'hua tulidàba thua cuiq'lu' tì'a dua cuiq'lu' ántesca cue' yétsiloyu. Rue' tu' cuiq'lu' gracia qui'ni chi guÿi' cuiq'lu' poder nna chi guduló cuiq'lu' rigú'ubia' cuiq'lu', ¹⁸ ca enne' qui' iyé luga' qui' yétsiloyu nna yala bitsa'áni ca cuiq'lu'. Pero chi bi'yu tsá qui'ni gulue' cuiq'lu' la' tsìalatsi' qui' cuiq'lu' lani ca nna quixá'ani cuiq'lu' ca enne' chi gùtti canchu beni ca tse' o canchu labí. Chi gul·lani hora gudàliani cuiq'lu' ca enne', iyaba canu gùnne cabi parte cuiq'lu' nna beni cabi nu rú'ulatsi' cuiq'lu', iyaba ca enne' canu ná cabi qui' cuiq'lu', canu ratsini cabi cuiq'lu' acca labí beni cabi mal, sea canu labí re' cuenta según ca enne', a'hua canu yala dacca' l·le. Chi gul·lani hora qui'ni gul·lùÿa cuiq'lu' latsi' iyaba canu beni ca duel·la' gul·lùÿa ca

latsi' yétsiloyu.

¹⁹ Làniana bilá' te' qui'ni ŷiabara' nna chi ná yalia hàsta le' templo qui' Tata Dios nna bilá'ní caja sagrada nu tsìa liú'u. Le' cája nna yù'u nu ga'na escrito ca titsa' tse' qui' Tata Dios para ca enne' qui'e. Lania taá nna huàppi etha iŷé vuelta nna gùnne ídiu' nna uccua ruido, làniana gùŷu' nna gùre' iyya fuerte ni.

12

¹ Làniana bilá'ní attu cosa ŷiaba, ttu señal para ccá ri'u saber nu chì' da'la. Bilá' te' ttu niula ná ŷó bi tì'a ubitsá' nna dua te bi lo biuá'á' nna yù'u iqquia bi ttu corona nu tsìa tè tsì'nu ca bélia látì. ² Niuláa nna nù'a' bi huatsa to' nna chì' tabáduq itsìna' huatsa to' qui' bi, acca yala guretsi bi porqui'ni yala dolor rappa bi. ³ Lania taá nna uccua hua parecer ŷiaba attu señal. Dua ttu animal xeni nu tuxu gani de color ŷinà, ná tuni tì'a ttu bèl·là nu tsìa tappa nì'a ní'ì nna láq dragón. Tsìa gàtsi iqqui. Ttu ttu iqqui nna yù'á ttu corona. A'hua tsìa tsìi tsitta iqqui. ⁴ Lani ŷubànì nna gutèl·lá'á ttu parte qui' iyaba ca bélia nu tsìa ŷiaba nna gurù'ná cą yétsiloyu, pero bittu gutèl·lá'á á chuppa parte qui' iyaba ca bélia. Làniana huíq làti dua niuláa porqui'ni chi gùl·la' hora qui'ni niuláa nna guditsìna'á ŷi'ni to' qui' niá. Dragón nna gudùq ru'a lo niuláa listo para qui'ni nibánì itsìna' huatsa tú'a nna gabi tebq na. ⁵ Niuláa nna beditsìna'á ttu ŷi'ni nubeyu' to' qui'ì. Canchu iŷeni nubeyu' tú'ì nna cu'ubia'ni bi iyaba ca enne' qui' iyaba ca nación nna gunie castigar iyaba canu runi biŷa mal. Tata Dios nna bedi' tabée huatsa tú'a ŷiabara' làti duánie lo xila' qui'e

rigú'ubi'e. ⁶Niuláa nna becuitta tabá bi dia bi idittu' fuera ca yétsi hàsta bitsina' bi lugar nu chi beni Tata Dios preparar para làbi para huí'e bi cuidado por tsunna ida nàl·la'.

⁷Làniana uccua ttu guerra ÿeni le' ÿiabara'. Tu lado nna du ttu ángel poderoso láa Miguel lani iyaba ca ángeli ejército qui' bi. Attu lado nna du Dragón lani iyaba ca ángeli ejercito qui' ì. Yala gutil·la ca para gulue' nuÿa tháa. ⁸Pero Dragón nna uccua vencer, labiru permiso qui' ì té eyà'nà le' ÿiabara', ñihua ca ángeli canu gutsé'e lado qui' ì nna labiru permiso té egà'na ca le' ÿiabara'. ⁹Acca gurù'na cabi Dragón fuera de ÿiabara'. Dragón poderósua nna ná la'a mísmuba bèl·làa nu dua tiempo antigua, quiere decir numalua lahuá Satanás. Lã nna ruthacca'ÿiã ca enne' tse'e le' iyaba ca lugar le' yétsiloyu para tsíalatsi' qui' nu labí ná lí. Gurù'na cabi a yétsiloyu tsá'tiã ca ángeli canu tse'e ca lado qui' ì.

¹⁰Làniana biyeni te' gunne ttu enne' iditsa ni para iyénini ituba ÿiabara' nna ra bi: Quiÿarú Tata Dios qui' ri'u porqui'ni chi bedilè ri'u, a'hua chi belui'e qui'ni rigú'ubi'e lani la'huacca qui'e. A'hua Cristo enne' ná ÿi'ni áa nna rului'e qui'ni té iÿeni poder qui'e. Chi gulèqquia cabi Satanás le' ÿiabara' para fuera. Lã nna nuá rã tulidàba qui'ni ca hermano qui' ri'u labí tse' runi ca. La' réla ritsa bá nna ribèqquia queja qui' qui' ru'a lo Tata Dios. ¹¹Ca hermano qui' ri'u nna beni cabi Satanás vencer, porqui'ni huíalatsi' cabi qui'ni enne' ná Corderua nna belàlia réni qui'áa por làcabi nna, gutixà'a cabi tulidàba qui'ni ríalatsi' cabi enne' ná

Corderua nna gulèqquia tsìttsi latsi' cabi tanó cabi e màsqui'ba gatti cabi canchu caduel·la'. ¹² Acca iyaba lebi'ì canu tse'e le' ÿiabara', ná qui'ni gulue' le qui'ni yala la' redacca' latsi' té lo losto' le. Pero lebi'ì canu tse'e le' ituba yétsiloyu, a'hua lebi'ì canu yù'u le' barco, ica'rútsi'íru le porqui'ni numalua nna chi duà làti tse'e le nna yala calatsi'ì edi'ạ yèe' porqui'ni ritsa'ánia de yùạ qui'ni alaáruhua iyé ubitsa reyatsa para gunia nu calatsi'ì.

¹³ Làniana inte' Juan nna bilá' te' nu runi Dragón de qui'ni chi renniạ cuenta qui'ni chi duà le' yétsiloyu, lạ nna reylạ modo para gul·lùyạ latsi' niuláa después de chi beditsina' bi ÿi'ni nubeyu' to' qui' bía. ¹⁴ Niuláa nna guÿi' bi chùppa xila bèthia' xeni nna huía bi lo be' idittu' fuera ca yétsi hàsta bitsina' bi lugar para làbi, làti té nu go bi nna, gùdua bi nía por tsunna ida nàl·la'. Nía nna uccuạ seguro porqui'ni gulạ le' ná' Dragón enne' nu ná bèl·làa.

¹⁵ Làniana Dragón nna benia qui'ni biria iyénini inda rú'ì para tayénia niuláa para qui'ni indaá nna huá'ạ niuláa, tsappi niuláa inda nna gattia. ¹⁶ Pero niuláa nna labí gùttiạ porqui'ni loyu làti dua niuláa nna biyá'ạ nna gù'yạ inda yò nu biría rú'a Dragón.

¹⁷ Làniana Dragón nna adila ritsa'ánia niulá nna calatsi'ì edi'ạ yèe', acca díạ làti tse'éru ca enne' qui' bía, quiere decir iyaba canu runi nu ra Tata Dios lo ca mandamiento qui'e nna runi cabi sostener tulidàba ca titsa' nu belue' Jesucristua. Lạ nna huía làti tse'e cabi porqui'ni calatsi'ì til·la lània cabi.

13

¹ Làniana inte' Juan hua'á' ru'a indatù'a nna gudú'a' nía. De repente taá bilá' te' riria ttu cosa

nu bàni le' indatù'a nu riquíla'ní latsi' ri'u. Tsìa gàtsi iqquì nna tsìi tsitta iqquì. Lo ttu ttu tsitta iqquì nna tsìa ttu corona. Ttu ttu iqquia nna ga'na escrito titsa' mal contra Tata Dios. ² Nu bàni nu tuxu gani nu bilá' ti'á nna ná tì'ba ná tigre, pero ca nì'ì nna ná cạ tì'ba ná nì'a oso. Rú'ì nna ná tì'ba ná rú'a león. Dragón ènni'ì ènni'ạ' betiạ la'huacca quì'ì, ạ'hua betiạ la' rigú'ubia' quì'ì nna poder quì'ì nna. ³ Ttu iqquia niá nna bilá'ní qui'ni ná huee' tì'batsi ttu huee' nu dacca' gáttiniạ, pero beyacca bạ. Acca ituba yétsiloyu nna yala uccuaỹi latsi'ì nna guduló tanó cạ na. ⁴ Ca ènni'a nna beni tabá cạ adorar Dragón porqui'ni ná enne' bete poder qui' nu bàni nu tuxu gánia nna, ạ'hua beni cạ adorar nu banía nna rudàliani cạ na nna ra cạ: Nuni ná enne' ýeni tì'a nu túxúa cá. Nuni tháa til·lạ lani ạ cá.

⁵ Nu bàni nu tuxu gánia nna té permiso quì'ì para ebàta'ạ nna inniạ titsa' mal contra Señor. A'hua té permiso quì'ì cu'ubi'ạ le' yétsiloyu por tsunna ida nàl·la'. ⁶ A' beniạ nna yala titsa' mal gùnniạ contra Tata Dios, ạ'hua uccua latsi'ì qui'ni gatta' líì enne' ýeni tì'ba Tata Dios. A'hua gùnniạ titsa' mal contra iyaba ca enne' tse'e ýiabara', ạ'hua contra canu retùppa cabi le' templo qui'e. ⁷ A'hua té permiso quì'ì guniạ guerra contra iyaba canu ná cabi qui' Tata Dios para guniạ cabi vencer. Lạ nna guỹi'ạ poder para cu'ubia'niạ iyaba ca raza nna, iyaba ca yétsi nna, iyaba ca titsa' le' yétsiloyu nna, ttu ttu tsa ca nación nna. ⁸ Iyaba ca enne' tse'e le' yétsiloyu nna guni cạ nu bàni nu túxúa adorar nna, quiere decir iyaba ca enne' canu bittu ga'na escrito lá quì lo libro nu tsìa nombre qui' iyaba

canu té la'labàni nu labí ttíą qui' cabi nna ga'ną escrito dèsdèba ántesca cue' yétsiloyu. Ca enne' nna bètti cą Jesucristo enne' ná Cordero enne' ná qui'e líbrua.

⁹ Lebi'į canu riyénini ca tìtsi'į nna líhue' cuidado qui'ni iyeni tsè'ni le nu nia' annana: ¹⁰ Iyaba le canu ná para ccá le preso, seguro ba gudàxu' cą le. Iyaba le canu ná para gatti le por nuŷa enne', seguro ni gúttíą le. Acca iyaba le canu ná qui' Tata Dios, caduel·la' gappa le adí confianza lani lèe nna bittu guttse'e latsi' le tsal·lue' néda, sino guchia le iyaba ca prueba lani la'ŷeni.

¹¹ Làniana bila' te' riria attu nu bàni nu tuxu le' lóyúa. Tsia chùppa tsitta iqquį tì'ba ná chùppa tsitta tsia iqquia ttu cuyù' to', pero ca titsa' nu rinníą nna ná titsa' nu dacca' gátsini ca enne', tì'ba ca titsa' nu gunne Dragón. ¹² Lą nna duą ru'a lo nu bàni nu tuxu nu cca primeru nu uccua huee', tì'batsi ná para gáttiníą pero beyacca bą. Lą nna gulù'ubi'ą lani iŷeni poder tì'ba nu tuxu primérua. Benią duel·la' qui'ni iyaba ca enne' tse'e le' yétsiloyu guni cą nu tuxu primérua adorar. ¹³ Nu bàni nu tuxu nu cca chuppáa nna yala cosa milagrosa benią, hàsta benią qui'ni binnia yí' dèsdèba ŷiaba hàsta yétsiloyu miéntraste iŷé ca enne' chi rinna' cą. ¹⁴ Por medio de ca señal luetsi nuą' nna ridi' yé'nią ca enne' tse'e iyaba lugar. Té permiso qui'į gunią ca señal nu caŷí latsi' ri'u, pero beni bą cą ru'a lo nu tuxu nu cca primérua. Benią mandado qui'ni iyaba ca enne' nna guni cą formar ttu imagen xeni nu rilá' tabání tì'ba nu tuxu primérua nu beyacca baníą después de uccua huee' lani espada, para guni cą na adorar. ¹⁵ Lą nna gùŷi'ą permiso qui'į gunią

qui'ni imagen qui' nuá nna té movimiento qui'ì nna gunne huá tì'a ttu enne' nna beniã mandado nna ra: Liudu ÿibi le ru'a lua', porqui'ni canchu labí nna, gatti ba le. ¹⁶ Lã nna beniã duel·la' nna bethítsiniã iyaba ca enne' qui'ni ccá ttu marca lani tinta lo ná' bàni qui' o lo ÿigá qui', sea canu labí dacca' cã según ca enne' o màsqui'ba yala re' cuenta ná cã l·le, a'hua canu rico l·le, a'hua canu labí biã té qui' qui' l·le, a'hua canu runi tsina ru'a lo nuã l·le, a'hua canu ná cã xana' tsina. ¹⁷ Lanú enne' té permiso tsíã huì'i biã cosa le' tienda canchu labí rèni marca lo ná' banì o lo ÿiguì. Nihua lanú enne' té permiso qui'ì gúttí' cã biã qui'ì canchu labí rèni marca, quiere decir nombre qui' nu túxúa o ca número nu ccã representar. ¹⁸ Para ttélini ri'u nui nna yala la' riyeni tse' riquína'ni ri'u. Canchu té la' ritelíni qui' lu' nna, ethàtsilà'na lu' número qui' nu túxúa. Pues ccã representar nombre qui' ttu nubeyu'. Número qui'ì nna ná 666.

14

¹ Làniana gunná'a' attu nna bilá' te' enne' ná Corderua duníe lo i'ya to' láã Sión. Tse'e hua lani e iÿé mili' ca enne' hàsta ttu gayua' mili' cã a'hua á cuarenta y cuatro mili' cã tse'e cã nía lani e, iyaba canu rèni nombre qui' enne' ná Corderua a'hua nombre qui' Tata qui'áa lo ÿigá cabi porqui'ni ná cabi qui'e. ² Làniana biyeni te' ttu música nu rul·la tsè'ni tì'ba canchu chi riyénini ri'u iÿé tsè'ni ca enne' rul·la cã arpa, acca riyénini tì' tabá làti té ttu yò dilaní tì' tabá riyénini ri'u canchu chi rinne ídiu' iditsa ni. ³ Làcabi nna dàa cabi ru'a lo xila' tsè'ni làti rigú'ubia' Tata Dios, làti tse'e ca tappa nu

banía nna tappa erua' ca enne' canu adiru dàcca'a nna. Tsè'ni dia canto nu rul·la cabía, ttu canto cubi nu lanú nuña ccani guthèti'ą sino làteruba gayua' tappa eyona' mili' ca ènni'a, Tata Dios nna chi bedilè cabi entre ca enne' tse'e le' yétsiloyu, chi ná cabi enne' qui'e. ⁴ Làcabi nna ná cabi ca nubeyu' canu bè' cabi cuidado làa itsìga' la'labàni qui' cabi tì'a canu ridualàni ą ca niula, pues bittu uccua cabi manchar. Làcabi nna denó cabi enne' ná Corderua gaña tediba díe. Chi ná cabi salvo entre ca enne' nna chi ná cabi qui' Tata Dios, tì'a ttu ofrenda nu cca primero nu beni Tata Dios aceptar ą'hua enne' ná Corderua nna. ⁵ Labí biña titsa' beña gùnne cabi, labí biña falta rigú'u cabi ru'a lo Tata Dios.

⁶ Bila' tè te' attu ángel ridú bi lo be' ýiaba. Dèni bi mensaje nu ná para siempre nu rulue' ti'iyá modo l·lá ca enne' le' ca tul·la' qui' qui. Gutixà'a bi nu ra lo evangelio lani ca enne' qui' iyaba ca nación nna ca yétsi nna ca raza nna biña tediba titsa' rinne ą. ⁷ Rinne bi iditsa nna ra bi: Litse'e tsìdiru delante de Tata Dios lani la' ratsi latsi', liudàliani e lani titsa' tse', porqui'ni chi gul·lani hora qui'ni gunie castigar iyaba canu tse'e ą contra lèe. Ná qui'ni guni le adorar Tata Dios enne' beni ýiaba nna yétsiloyu nna ca indatò' iyè' nna xeni nna, enne' beni iyaba lugar làti ril·lani inda.

⁸ Làniana attu ángel nna denó tehuá bi bi nna ra bi: Babilonia ciudad nu adiru dacca' lani ca enne' nna, ná qui'ni luña latsi'ì nna, ná qui'ni luña latsi'ì porqui'ni lani modo rudacca'ýią ca enne' qui' iyaba ca nación para qui'ni guni hua ą ca la' ridàlatsi' mal què'ì, tì'a ttu enne' borracho runiá

ofrecer qui'ni i'ya áttuą para ccá ą tulappa ba.

⁹ Làniana attu ángel nna denó huá bi ca chuppa ca ángel nna rinne bi iditsa nna ra bi: Canchu nuỹa gudu ỹibį ru'a lo nubeyu' nu túxúa, la nna thí'ą castigo. A'hua thi' castigo nuỹa enne' gudu ỹibį ru'a lo imagen qui' niá, ą'hua thi' castigo nuỹa enne' inaba qui'ni cueni marca lo ỹiguį o lo ní'į. ¹⁰ Làca nna í'ya ą attu vino nu labí chi nabia'ni ą, pues guni ą recibir la' tsìàlatsi' qui' Tata Dios lani ą porqui'ni annana edi'e yèe' lani itute fuerza qui'e, ą'hua ca ángeli qui' Tata Dios nna Corderua nna. Acca ca ènni'a nna ccá ą sufrir ttu la'rilá fuerte ni canchu chi tse'e ą le' yi' de azufre nu ral·la'.

¹¹ Por tsèni nu riria qui' yí'a tulidàba nna yù ri'u qui'ni cca ą sufrir la'rilá para siempre. Labí la' rédi'latsi' té qui' quį réla ritsa bá, porqui'ni beni ą adorar nubeyu' túxúa nna bedu ỹibi quį ru'a lo imagen qui'į nna gunàba ą qui'ni cueni marca nu cca representar nombre qui' niá cuerpo qui' quį.

¹² Acca lebi'į canu ná le qui' Tata Dios nna runi le nu ra lo titsa' qui'e nna rappa le confianza tulidàba lani Cristo Jesús, lígúni seguir anía ba hàstaba fin qui' la'labàni qui' le biỹa tediba prueba il·lani.

¹³ Làniana biyeni te' ttu tsi'i dá'ą dèsdeba ỹiabara': Bèdia lo ìttsì íj: Ica'rubà ca enne' gatti cabi dèsdeba anna, canu runi cabi inte' servir. Espíritu nna becàbie nna rèe: Ica'rubà cabi, porqui'ni i'yu tsá édi'latsi' cabi nna labiru ccá cabi sufrir. Por iyaba tsina nu beni cabi por Señor nna, thi' cabi la' dàliani nu gúnnée qui' cabi.

¹⁴ Làniana inte' Juan nna bilá' tè te' ttu bía tsíttsi. Lo bía tsíttsià nna duáni ttu enne'. Bedacca' ti'

e qui'ni née Jesucristo Nubeyu' de Ñiabara'. Yù'u iqque ttu corona nu de oro. Dèni tìe ttu ìyyà sela tòttse'. ¹⁵ Làniana ttu angel biria bi le' témplua nna bel·luítsa' bi iditsa enne' duáni lo bía tsíttzia nna ra bi e: Calatsi' tu' qui'ni uquína' cuiã'lu' ìyyà sela qui' cuiã'lu'ã' porqui'ni chi gul·lani hora échu cuiã'lu' lena' nna édi' cuiã'lu' a.

¹⁶ Enne' duani lo bía tsíttzia nna bequìne'e ìyyà sela nu dèni áa le' ituba yétsiloyu nna bedi'e cosecha lì'j.

¹⁷ Làniana bilá' tè te' riria attu ángel le' templo nu dua ñiabara', dèni huée ttu ìyyà sela tòttse'.

¹⁸ Bitsina' tè attu ángel de lo altar nu dua le' témplua. Ángelia nna té poder qui'j guniã mandar yi'. Bel·luítsa' tè bi iditsa ángelia nu dèni ìyyà sela tòttsi'a nna ra bi: Calatsi' tu' qui'ni uquína' lu' ìyyà sela tòttse' qui' lu'ã' le' yétsiloyu para édi' lu' iyaba ca racimo betsulí' canu té lì'j, porqui'ni ca betsulí'ã' nna chi hui çã.

¹⁹ Ángelia nna guchu tè bi lani ìyyà sela nu dèni bía le' ituba yétsiloyu nna bedi'e iyaba betsulí'a nna gurù'na bi çã làti itsùtsia çã. Anía ra para qui'ni ttélini ri'u qui'ni il·lani ttu castigo fuerte ni nu ithel·la' Tata Dios. ²⁰ Ttu lugar fuera ciudadad nna uccua ca ènni'a sufrir nna gùtti chì çã tì'atsi bitsùtsia çã nna biria yòni réni qui' qui' tsunna gayua' kilómetro ttu lado hàsta attu lado nna bi'yu réniá hàsta altura qui' rú'a ca bia' nu tsia ca soldadua por tanto nu té.

15

¹ Làniana bila' te' attu cosa ñiaba nu riquíla'ni latsi' ri'u, para ccá ri'u saber nu chì' da'la. Bilá'

te' gàtsi ca ángeli canu ná qui'ni guni cabi gàtsi ca sufrimiento le' yétsiloyu. Ca sufrimiéntua nna ná ca ca último castigo nu rulue' ti'iÿa iÿeni ná la' tsilàtsi' qui' Tata Dios.

² Làniana bilá' te' ttu indatò' xeni, pero lúj nna catitti níã tì'a vidrio chèxiã yi'. Lo inda tù'a nna tse'e iyaba canu beni vencer lo iyaba ca prueba nu gul·lani por causa de nu bàni nu túxúa, labí beni cabi adorar imagen qui'j, a'hua labí beni cabi recibir marca qui' nuá láti qui, ñihua número nu cca representar nubeyu'a. Nía tse'e cabí nna dèni cabi arpa nu bete Tata Dios qui' cabi. ³ Rul·la cabí himno nu cca qui' Moisés, ti'iÿa beni bi tì'a beni Tata Dios bi mandado. Rul·la hua cabi attu himno para gudàliani cabi enne' ná Corderua nna, ra íj: Cuiã'lu' Señor Dios enne' te itute la' huacca qui'e, Yala riquila' latsi' tu' de rilá'ni tu' iyaba ca cosa tse' nu runi cuiã'lu',

Ná cuiã'lu' para cu'ubia'ni cuiã'lu' ca enne' qui' iyaba ca nación,

Runi cuiã'lu' nu ná tse' tulidàba,

Nunca labí guttse'e latsi' cuiã'lu' ca.

⁴ Annana iyaba ca enne' gata' la' ratsi latsi' lo losto' qui' nna gudàliani ca cuiã'lu' lani titsa' tse',

Làteruba cuiã'lu' enne' labí runi biÿa mal,

Ca enne' qui' iyaba ca nación nna itá ca nna guni ca cuiã'lu' adorar,

Porqui'ni rila'ni ca qui'ni runi cuiã'lu' nu ná justo para iyaba ca enne'.

⁵ Làniana bilá' te' qui'ni yalia ná lugar ÿiabara' làti dua Tata Dios le' témplua. ⁶ Gàtsi ca ángelia nna biria cabi le' lugar nía, ná cabi nu guni cabi gàtsi ca sufrimiento le' yetsiloyu. Nàccu' cabi lári' tsíttsi

tùni sin nìdi ttu mancha nna rudàni' ráníą. Oro tì'a ttu cinturón belaga tetią ru'a losto' cabi. ⁷ Làniana ttu entre canu tappa nu banía nna bete tabá bi gàtsi plato to' nu de oro lani ca gàtsi ángelia. Ttu ttu tsa ca plato tú'a nna tsà'ti'ni cą nu guni qui'ni ccani ca ènni'a sufrir porqui'ni yala la' tsìàlatsi' chi té qui' Tata Dios enne' bání tulidàba. ⁸ Témplua nna tsà'ti'nią tì' taání ná tsèni porqui'ni Tata Dios nna yala la'huacca té qui'e nna rudàni' ráníe le' témplua làti dúe tì'ba yi'. Lanú enne' té permiso qui'į gá'ą liu'u hàsta qui'ni ccá terminar ca gàtsi sufrimiento nu guni ca gàtsi ángelia.

16

¹ Làniana biyeni te' gùnne ttu enne' iditsa ni dèsdèba le' témplua nna rèe ca gàtsi ángelia: Lítsía gulàlia le nu yù'u le' ca gàtsi plato to' qui' le iqquia yétsiloyu para gulue' le tì'iýa fuerte ná la' tsìàlatsi' qui' Tata Dios.

² Ángel nu cca primérua nna huía tè bi nna bedèta' bi plato to' qui' bía nna belàlia bi ą iqquia yétsiloyu. Prontu tabá iyaba canu rèni marca qui' nu túxúa láti qui' nna guduló tabá rappa cą dolor, ą'hua iyaba canu beni cą imagen qui'į adorar, porqui'ni gul·lani ttu castigo de tsahue' nu ná tì'a yétsu' yùtsu'.

³ Làniana ángel nu cca chuppáa nna bedèta' tè bi plato to' qui' bía nna belàlia bi ą iqquia ca indatò' xeni nu té le' yétsiloyu. Prontu tabá nna itute indaá nna beyacca chìą tì'a réni qui' canu yatti. Iyaba ca bél·la ą'hua iyaba adí canu bání nu yù'u le' indaá nna gutti tabá cą.

⁴ Ángel nu cca tsunnáa nna bedèta' tè bi plato to' qui' bía nna belàlia bi ą iqquia iyaba ca yò nna ą'hua ca lugar làti ril·lani inda díla nna. Prontu tabá nna itute indaá nna beyacca chĩa réni. ⁵ Ángelia nna té poder qui' bi para guni bi lani itute inda nu té le' yétsiloyu tì'ba calatsi' bi. Biyeni te' nna ra bi: Cuią'lu' Señor Dios, tì'a uccua cuią'lu' antes, ą'hua ná cuią'lu' annana, nìdi titó' tul·la' labí ná cuią'lu', nìdi titó' falta labí rigú'u cuią'lu' de rithel·la' cuią'lu' castíguą', ⁶ porqui'ni ca enne' le' yétsiloyu nna ą' cca ą merecer. Làca nna bètti ą iyé enne' qui' cuią'lu', ą'hua bètti ą enne' rinne parte cuią'lu' le' yétsiloyu. Acca annana runi cuią'lu' qui'ni i'ya ą réni. ⁷ Biyeni te' attu tsi'i dá'ą dèdèba làti du altar nna ra bi: Cuią'lu' Señor Dios enne' té itute la'huacca qui'e, ca castigo nu rithel·la' cuią'lu' ná ą lani razón bá.

⁸ Ángel nu cca tàppàa nna bedèta' tè bi plato to' qui' bía nna belàlia bi ą iqquia ubitsa. Prontu tabá nna adiru fuerte gùnna' ubitsą' para gudàyią ca enne' lani yi' qui'ì. ⁹ Ca enne' nna huàyi chì ą por tàntu ba litsi'i qui' ubitsą' nna guduló chi ą riyé' ą iqquia Tata Dios enne' té la'huacca qui'e para ithel·le'e luetsi ca castíguą'. Labí uccua latsi' qui' inàba ą perdón para gudàliani ą ne lani titsa' tse'.

¹⁰ Làniana ángelia nu cca gàyua nna bedèta' tè bi plato to' qui' bía nna belàlia bi ą iqquia lugar làti runi nu túxúa mandar. Prontu tabá itute yétsiloyu làti rigú'ubi'ą nna bechùl·la chĩa. Por tàntu ba la' rilá nna guduló ą royà'a luèttse' qui'. ¹¹ Guduló ą riye' ą iqquia Tata Dios enne' dua ýiabara' por tàntua la' rilá qui' qui' nna ca tsahue' nna. Pero labí

behuiní'ni cã para eyacca cã arrepenitir, sino beni lá cã seguir lani maldad qui' qui.

¹² Ángel nu cca xùppàa nna bedèta' tè bi plato to' qui' bíá nna belàlia bi ą iqquia itute yò nu láą Éufrates. Pronto tabá nna itute yàa nna beya'hue chía labiru inda té quì'į, ą' uccua para qui'ni canu rigú'ubia' canu dá' làti ril·lani ubitsa nna tté tabá cã lani ejército qui' qui. ¹³ Làniana bilá' te' Dragón nna ą'hua nu túxúa nna ą'hua enne' rena qui'ni rinnia parte qui' Tata Dios pero labí línia nna. Tsunna belùtsu nna biria cã rú'a qui' nna bitsía tè cã fuera, quiere decir tsunna ca espíritu malo forma de belùtsu. ¹⁴ Ca espíritu malua nna ná cã nu guthel·la' numalua nna té la'huacca qui' qui' guni cã ca cosa tì' taání ná cã milagro, para guthacca'ỹí cã ca enne'. Ca espíritu malua nna dia cã làti tse'e canu adiru rigú'ubia' qui' yétsiloyu. Lani modo nna runi cã latsi' canu rigú'ubi'a para qui'ni iyaba cã nna ccálatsi' qui' tsía cã lani ejército qui' qui' ttùba lugar làti guni cã ttu guerra xeni canchu chi i'yu tsá qui'ni Señor Dios nna guluè'nie yétsiloyu qui'ni lèe nna té itute la'huacca làtsi' né'e. ¹⁵ Làniana Jesucristua nna rèe: Inte' nna itá' de repente tabá, labí yù le antes, sino níyyálatsi' le il·lania', tì'a níyyálatsi' ca enne' de bebàni cã nna chì lá beria ubàna litsi' qui'. Acca lebi'į nna ica'rubà le canchu chi nàccu' le lári' qui' le nna ná le listo para qui'ni làa ettú'ni le ru'a lo ca enne'. ¹⁶ Làniana beni cã qui'ni iyaba canu adiru rigú'ubia' qui' yétsiloyu nna dia tè cã lani ejército qui' qui' ttùba lugar, lani titsa' hebreo nna láą Armagedón.

¹⁷ Làniana ángel nu cca gàtsia nna bedèta' bi plato

to' qui' bía nna belàlia bi a lo be'. Prontu tabá nna Señor Dios enne' duánie lo xila' làti rigú'ubi'e le' templo nu dua ÿiabara' nna gùnne chie iditsa nna rée: Chi uccua.

¹⁸ Lània tabá nna huàppi éthá iýé vuelta nna gùnne ídiu' nna uccua ruido, làniana gùÿu' fuerte ni. Nunca labí chi bilá'ni ca enne' ttu luetsi la' ríyú' fuerte ni, porqui'ni uccuá adiru fuerte tì'chu iyaba ca la' ríyú'. ¹⁹ Por tantu ba la' ríyú'a nna acca bìÿa' ciudad xénia láa Babilonia nna uccuá tsunna là'a. A'hua adí ca ciudad qui' itute yétsiloyu nna iyaba ca yú'u qui' quí nna bitappa' ca nna binnia ca loyu. A' uccua porqui'ni Tata Dios nna labí biÿúl-lanie ca tul-la' nu beni ca enne' qui' ciudad xénia, para qui'ni guni ca recibir itute la' tsìàlatsi' qui'e lani ca de redi'e yèe' lani itute fuerza qui'e. ²⁰ Iyaba ca yúbitsi to' nna gunittilo ca le' ca indatù'a, a'hua iyaba ca i'ya nna biyinnia ca nna beyacca lappa ca. ²¹ Làniana gùre' íyya fuerte de chua' kilo idì'i ttu ttu a, binnia ca iqquia ca enne'. Pero ca ènni'a nna adí ca titsa' mal gùnne ca contra Tata Dios porqui'ni gùre' íyya nna uccua ttu castigo fuerte ni para làca.

17

¹ Làniana entre ca gàtsi ángeli canu belàlia cabi ca gatsi plato to' qui' cabía nna, gul-lani ttùba nna ra bi inte': Lu' nna thá' lu' lani inte' nna gulué'ni'a' lu' ttu niula maña. Itute yétsiloyu nna chi nabiá'niã na porqui'ni ri'a ru'a ca indatò'. Annana gulué'nia' lu' ti'iÿa ná castigo contra là. ² Porqui'ni canu adiru rigú'ubia' qui' yétsiloyu nna runi ca la' ridàlatsi' mal lani a. A'hua iyaba canu tse'e le' yétsiloyu nna yala

redacca'ni cą de runi cą mal nu runia ofrecer lani cą.

³ Làniana bilá' te' tì'batsi inte' nuá dua' nía ttu lugar idittu' nna. Belue'ni ángelia inte' ttu niula. Lą nna tsią ttu animal tuxu de color yînà. Animal túxúa nna ga'na escrito ituba látį ca titsa' mal contra Tata Dios nna tsia gątsi iqquį ą'hua tsia tsii ca tsitta iqquį. ⁴ Niuláa nna ná yũį nu de color morado nna yînà nna lani ca adorno nu de oro l'le, ca íyya nu yala catitti ni cą l'le, ą'hua ca perla tsíttsi nu dacca' yaỹi ni l'le. Lą nna dènią ttu taza nu de oro para qui'ni ca nubeyu' nna ilá'ni cą na ibíga' tè cą, pero rulaba lá latsi'į ca cosa cùttsi ti'įya modo guni cą na agradar lani la' ridàlatsi' mal qui'į. ⁵ Lo yįguį nna ga'na escrito ttu nombre lani ca titsa' nu cca representar ttu enseńanza nu labí yù ca enne' antes nna ra íį: Babilonia ciudad xeni, nàna qui' iyaba ca niula mańa nna rulue'nią guni cą iyaba ca cosa cùttsi nna. ⁶ Làniana gutelí te' qui'ni canu tse'e le' ciudadad nna yala valor té qui' quį tì'a ttu enne' ritáni, porqui'ni birialàni cą bètti cą ca enne' qui' Tata Dios nna ca enne' canu gunne cą nu cca qui' Jesucristua ti'įya enne' tse' née. De rinna' ya' ą nna yala biquíla látsa'a' lani la' rátsilatsi'. ⁷ Làniana ángelia nna ra bi inte': Biánicca acca yala riquila' latsi' lu' nì'i. Annana quixa'ánia' lu' enseńanza nu cca qui' niula, ą'hua nu cca qui' animal tuxu nu tsia na', animal nu tsia gątsi iqquį nna tsii tsitta iqquį nna. ⁸ Animal tuxu nu chi bilá'ni lu' nna yala fuerte uccuą antes, pero annana ną tì'ba ttu cosa nu labiru lá'labàni té qui'į. Pero hual' lani tsá qui'ni iriį le' pozo nu adiru itettia nna chul'la nna. Làniana yala ccaỹílatsi' ca enne' de rilá'ni

cą nu túxúa, porqui'ni belaba latsi' qui' qui'ni chi gùttia, pero anna rilá'ló qui'ni bàni bá. Pero i'yu tsá qui'ni nu túxúa nna ccá condenar. Ca enne' canu ccaỹilatsi' qui' nna ná cą canu bittu ga'na escrito láa qui' lo libru nu tsia nombre qui' iyaba canu té la'labàni nu labí ttia qui' cabi, tsia nombre qui' cabi lo listaá dèsdeba ántesca cue' yétsiloyu.

⁹ Yala la' riyeni tse' riquína'ni lu' para ttélini lu' biya qui'ni nuą'. Ca gątsi iqqui' nna cca cą representar gątsi ca i'ya to' làti duáni niuláa. ¹⁰ Ca gątsi iqqui' nna cca hua cą representar gątsi canu adiru rigú'ubia'. Gayu' cą nna labiru cu'ubia' cą porqui'ni uccua cą vencer. Nu cca xùppàa nna chi rigú'ubi'ą anna. Nu cca gątsia nna labí chi gul·lania, pero canchu chi il·lania nna cu'ubi'ą ttu tiempo xcuichu to' ba. ¹¹ Animal túxúa nu de color yinà nu yala fuerte uccua antes pero beyacca tì'ba ttu cosa nu labiru la'labàni té qui' nna, lą nna ccą representar enne' rigú'ubia' nu cca xunu' nna l·lani huą entre canu gątsia. Làniana bitola de chi cu'ubi'ą attu vuelta, ccą condenar.

¹² Ca tsii tsitta iqquia nu chi bilá'ni lu'ą' nna cca cą representar tsii enne' nu labí chi guduló cą cu'ubia' cą. Làcą nna thi' cą poder para cu'ubia' cą por ttu tiempo xcuichu to' junto lani nu túxúa. ¹³ Ttùba ccá la' rulaba latsi' qui' qui' nna cueqquia lèttia cą qui'ni nu túxúa nna ccą nu adiru dacca' entre iyaba cą nna guni cą nu rą. ¹⁴ Canu rigú'ubia' lani nu túxúa nna guni cą guerra contra enne' ná Corderua, pero lèe nna lani iyaba canu tse'e lani lèe nna gunie cą vencer, porqui'ni lèe nna adiru poder té qui'e tì'chu iyaba canu rigú'ubia',

née enne' primero lo iyate. Ca enne' tse'e lado qui'e nna, chi becuí'e cabi nna chi gutàÿie cabi nna denó cabi e tulidàba.

¹⁵ Ángelia nna rinne ruhuée inte' nu cca qui' iyaba nu chi bilá' ti'a nna ra bi: Ca indatò' xeni làti re' niuláa nna cca cã representar iÿé mil'ni ca enne', ca yétsi nna ca nación nna biÿa tediba titsa' ni rinne cã. ¹⁶ Ca tsìi tsitta iqquia nu túxúa de color ÿinà nu chi bila'ni lu'ã' nna quiere decir ca tsìi canu rigú'ubia', làcã nna guyudí' cã niulã' nna guni cã na atacar nna cúa cã iyaba nu té qui'ì nna gudàyi cã na. ¹⁷ Porqui'ni hua ná voluntad qui' Tata Dios, acca gunie qui'ni iyaba cã nna cueqquia lèttia cã gute cã poder qui' qui' lani nu túxúa, para qui'ni cu'ubi'ã. A' modo nna ccá cumplir nu chi rèe. ¹⁸ Niula nu bilá'ni lu'ã' nna nã ciudad xeniá nu reÿã canu rigú'ubia' qui' ca nación ti'ÿa ná qui'ni guni cã.

18

¹ Después de nui nna bilá' te' attu ángel. Ángelia nna biria bi le' ÿiabara' nna radi bi para yétsiloyu. Yala ttu ángel nu dacca' ná bi. Por ángelia nna acca yétsiloyu nna huàni' ràba qui'ni yala ÿiàni' bí ná. ² Ángelia nna gunne bi iditsa nna ra bi: Ciudad xeni láã Babilonia nna, seguro ni il·luÿa latsi'ì completamente taá nna eyacca lã lugar tattsi làti tse'e ca espíritu malo nna, ã'hua ca espíritu cùttsi nna tse'e huá cã lani ca bétiti' nna beyeé'ti' nna. ³ Itute ciudad Babilonia nna seguro ni il·luÿa latsi'ì porqui'ni ca enne' qui'ì nna runi cã ofrecer lani ca enne' qui' adí ca nación qui'ni gappa huá cã

vicio nna la' ridàlatsi' mal nna. Ca enne' qui' ciudad Babilonia nna runi huá cã qui'ni canu adiru rigú'ubia' le' yétsiloyu ruttse'e latsi' qui' Tata Dios, tì'ba ttu niula maña ruttse'e latsi'ì nubeyu' qui'ì. Ca ènni'a nna yala rú'ulatsi' qui' gó'o cã iyaba ca cosa nu tsè' nna nu dacca' yañi' ni nu runi ciudad Babilonia ofrecer. A' modo nna yala gana runi ca comerciante tse'e itute yétsiloyu. ⁴ Làniana biyeni te' attu tsi'i de ÿiabara' nna rée: Lebi'ì ca enne' quia', líria xia le le' ciudá'. Bittu guni le ca tul·la' tì' runiã, para qui'ni làa thi' le castigo nu ná qui'ni thí'ã. ⁵ Porqui'ni Tata Dios nna rilá'nie iyaba ca tul·la' nu runiã, labí iÿùl·lanie ca maldad qui'ì. ⁶ Acca calátsa'a' qui'ni édi' le yèe' nna guthacca' le ciudad Babilonia tì'ba bethacca'ã ca enne'. Mal nu beniã preparar para ca enne' nna, calátsa'a' qui'ni guni le preparar chùppa tanto castigo para là. ⁷ Yala dàlianiã por iÿé ca cosa nu tse' nu dacca' yañi' ni qui'ì. Acca lebi'ì nna liguni qui'ni ccã sufrir iÿeni ni para qui'ni elèniniã. Porqui'ni yala rebata'ã nna rã lo lòstu'ì: Inte' nna ná' tu enne' nu demasiado dacca' nna iÿetse' ca enne' tse'e cã lado quia', acca labí biÿa sufrir ccà'a'. Anía rulaba latsi' ciudáad. ⁸ Pero de repente taá nna il·lani iyaba ca sufrimiento para làcã ttùba tsá. Por ejemplo, il·lani ca tsahue' para ga'ni cã, ã'hua il·lani ubina' nna cuetsi cã por canu yatti qui' qui'. Làniana il·lani ttu yi' fuerte nna tsayi itute ciudáad nna l·luÿa latsi'ì completamente taá. A' ná la'tté qui' qui' porqui'ni Tata Dios enne' rigú'ubi'e lo iyate, lèe nna té itute la'huacca qui'e para gunie ciudad malua castigar. ⁹ Iyaba canu rigú'ubia' le' yétsiloyu nna canu chi

beni cą adulterar tì'ba runia nna yala vicio chi gùppa cą tì'ba lą. Làcą nna canchu chi i'yu tsá qui'ni l-lu'ya latsi'į nna, yala ehuiní'ni cą nna cuetsi cą de rinna' cą ratha tsèni porqui'ni chi rəl-la'ą lani ttu yi' fuerte ni. ¹⁰ Canu rigú'ubi'a nna yala gátsini cą de rilá'ni cą ti'įya ná sufrimiento qui' ciudadad, acca idittu' tsè'ni tsé'e cą nna ra cą: Ica'rútsi'íru ciudad Babilonia'. Yala xeni uccuą antes nna yala la'huacca té qui'į. Pero quetha taá gul-lani castigo qui'į. ¹¹ A'hua ca comerciante nna yala ehuiní'ni cą nna cuetsi cą por la' guté qui' qui, porqui'ni lanuru enne' té para gó'o cą ca mercancía qui' qui. ¹² Lanuru enne' té para go'o bi'ya ca cosa nu chi teni ca comerciante para gutti' cą, por ejemplo: Oro nna plata qui' qui l-le, ca íyya canu catittini cą nna ca perla tsítsi nu dacca' ya'yi ni l-le. Lanuru enne' té para gó'o cą ca lári' fino tsítsi qui' qui l-le, nu de seda l-le, nu de color morado yinà l-le. Lanuru enne' té para gó'o cą ca cosa nu dacca' ya'yi ni tì'a ca tabla yà tsè'ni nu ril-là' i'įixi l-le, ca cosa nu de adí ca yà tsè'ni l-le, ą'hua ca cosa nu de ttu íyya tsítsi tùni lą mármol l-le, ą'hua ca cosa nu de laya' ca elefante l-le, ą'hua ca cosa nu de ìyyà nna de bronce nna nu beni ca enne' l-le. ¹³ Lanuru enne' té para gó'o cą adí ca cosa nu rutti' ca comerciante: canela l-le, ą'hua adí ca especia nu rétia tse' l-le, ą'hua ca cosa nu ril-là' i'įixi tì'a incienso l-le mirra l-le perfume l-le. Lanuru enne' té para gó'o cą ca gù'nabia' qui' qui l-le, ca carnero l-le, ca bia' lani carreta qui' qui l-le. Lanuru enne' té para gó'o cą ca enne' ná cą preso para qui'ni ccá cą esclavo qui' qui l-le. ¹⁴ Acca ca comerciántea nna ra ruhuá cą nu cca qui' ciudadad:

Iyaba ca cosa nu dacca' yaÿi qui' lu' nu beni lu' duel·la' gata' qui' lu' porqui'ni yala gudà latsi' lu' ca nna, pero chi gunittilo iyaba ca. Iyaba ca riqueza qui' lu' nna ca cosa nu tse' qui' lu' nna chi gunittilo ca, labiru gata' ca qui' lu' attu vuelta.

¹⁵ Ca comerciante canu runi ca gana por negocio nu runi ca le' ciudá', làca nna yala gátsi'ni ca de ilá'ni ca ti'ÿa ná sufrimiento qui' ñ, acca idittu' tse' tsé'e ca nna ehuiní'ni ca nna cuetsi ca nna ina ca: ¹⁶ Ica'rútsi'íru ciudá', porqui'ni yala xeni uccuá antes nna, uccuá hermosa ti'a ttu niula nu nàccu' vestido nu de lári' fino tsíttsi a'hua de color morado nna ÿinà nna, lani ca adorno nu de oro l·le, ca íyya nu catitti' ni l·le, perla nu tsè' l·le. ¹⁷⁻¹⁸ Pero ttu tsati to' teruba chi benittilo iyaba riqueza qui' ñ.

A'hua iyaba ca nubeyu' canu runi dirigir barco l·le, idittu' tse' lo indatù'a thu barco nu rutha' ca, porqui'ni gátsini ca de rinna' ca ratha tsèni, porqui'ni chi ràl·la' ciudáad por ttu yi' fuerte ni. A'hua ca marinero lani iyaba canu runi ca cualàni rutha' ca barco l·le, a'hua iyaba ca pasajero canu yù'u le' barco l·le rinna' huá ca de ràl·la' ciudáad nna rinne ca iditsa nna ra ca: Labí gaÿa gùre' attu ciudad xeni ti'a nuá'. ¹⁹ Làniana ehuiní'ni ca nna cuetsi ca iditsa nna ina ca: Ica'rútsi'íru ciudad xeniá', porqui'ni canu té barco qui' qui' nna yala gana beni ca porqui'ni iÿeni bel·liu té qui' ciudá', pero ttu tsasti to' teruba chi bil·luÿa latsi' ñ. Anía rinne ca.

²⁰ Acca lebi'i canu tse'e le' ÿiabara': ca apóstol l·le, canu gunne parte qui' Tata Dios l·le, a'hua adí ca enne' qui'e l·le, ná qui'ni té iÿeni la' redacca' latsi' lo losto' le de chi yù le qui'ni ciudá' nna chi

bil·luỹa latsi'ì, porqui'ni Tata Dios nna chi benie na castigar por mal nu chi bethacca'a le. ²¹ Làniana ttu ángel xeni fuerte ni guchìtha bi ttu íyya xeni nâ forma de ttu íyya nu ýua lo molino nna be·dal·la tabá bi a lahui' indatù'a nna, làniana ra bi: A'hua ciudad Babilonia nna thí'a golpe quetha ni màsqui'ba nâ xeni nna pero nítílo tabâ nna labiru ilá'niâ; ²² lanuru músico té le' ciudâ', labiru riyénini rucuetsi câ flauta nna trompeta nna ñihua canu rul·la câ biỹa instrumento l·le, labiru riyénini ri'u câ. Lanuru maestro albanil té le' ciudâ', ñihua biỹa attu maestro nu runi biỹa oficio l·le. Lanuru enne' té para gutha'a molino nna iyénini ri'u ruido què'ì. ²³ Yala chul·la ccá lugar làti gùre' ciudâ', ñidi ttu lámpara ràl·la' labiru té. Labiru iyénini la' redacca' latsi' qui' ca novia de runi câ thá'a. A' ccá màsqui'ba itute yétsiloyu nna chi nabia'niâ ti'íya enne' ýeni ná ca comerciante qui' ciudâ'. Ca enne' qui' ciudâ' nna lani modo bethacca'ýí câ ca enne' qui' iyaba ca nación para tsíalatsi' qui' la' bèỹia qui' qui. ²⁴ Ca enne' qui' ciudâ' nna ná câ responsable por lù'uti qui' canu gunne parte Tata Dios, a'hua bètti câ adí canu ná câ enne' qui'e, pues ná câ responsable por lù'uti qui' iyaba canu chi gùtti câ por ca enne'.

19

¹ Después de nui nna, biyeni te' tsi'ì iýetse' ca enne' gunne cabi le' ýiabara' nna ra cabi: Quiýarú Tata Dios qui' ri'u porqui'ni té iýeni la'huacca qui'e para gudilè ca enne'. Lèe nna què merecer qui'ni gudàliani ri'u e lani titsa' tsè'ni; ² porqui'ni la' tsìalatsi' qui' Tata Dios contra ca enne' nna bihua nâ mal, sino runie tulidàba según nu ná lí.

Chi benie castigar ciudáad porqui'ni benia qui'ni yétsiloyu nna guppa vicio lani a, tì'a ttu niula maña runia qui'ni adí ca enne' guni ca tul·la' lani a. Benie ca castigar porqui'ni bètti ca canu runi ca nu ra Tata Dios. ³ Attu vuelta gunne cabi iditsa nna ra cabi: Quiñarú Tata Dios. Chi ratha tsèni tulidàba porqui'ni chi ràl·la' ciudá', a modo nna cca saber qui'ni chi bil·lùya latsi'ì. ⁴ Làniana tappa canu bània lani tappa erua' ca enne' nu dàcca'a nna gùtta' cabi gur'ló nna beni cabi adorar Tata Dios enne' duáni lo xila' tsè'ni qui'áa làti rigú'ubi'e nna ra cabi: Quiñarú cuiá'lu', tsè'ba beni cuiá'lu'. ⁵ Làniana dèsdeba làti re' xila' tsè' nía le' ÿiabara' nna, biyénini qui'ni gunne cabi nna ra cabi: Iyaba lebi'i canu runi le Tata Dios adorar nna, liudàliani e, iyaba le canu runi lí e servr, sea lebi'i canu yala cuenta re' l·le, sea lebi'i canu labí re' cuenta l·le, ná qui'ni gudàliani li e.

⁶ Làniana biyeni te' gunne iyetse' ni ca enne', tì'a canchu chi riyénini ri'u ttu yodíla nu rúyúniã, tì'a canchu chi riyénini ri'u rinne ídiu' iditsa ni nna ra cabi: Quiñarú Señor enne' ná Dios qui' ri'u porqui'ni té itute la'huacca qui'e nna chi rigú'ubi'e lo iyate; ⁷ acca ná qui'ni tsé'e ri'u contento lani la' redacca' latsi' nna gudàliani ri'u e. Porqui'ni chi bi'yu tsá qui'ni cca celebrar thá'a qui' enne' ná Corderua. Ri'u nu ná esposa qui'e nna chi ná ri'u preparado para thá'a; ⁸ té permiso qui' ri'u thí' ri'u lári' cubi nu ná tsíttsi tùni nna rudàni' ránia nna gaccu' ri'u a. Ca enne' canu ná qui' Tata Dios, canchu chi gul·la' tsá nna, gaccu' cabi lári' tsíttsiã, a modo nna gulue'ní qui'ni beni cabi nu ná tse' nu

rú'ulatsi'e. ⁹ Làniana ángelia nna ra bi inte': Bèdia nu riquixa'ánia' lu' anna: Ica'rubà iyaba canu nàyi cã para go cã etta lani enne' ná Corderua canchu chi gunie celebrar thá'a qui'e. Hualigani ą' ra Tata Dios. ¹⁰ Inte' Juan de biyeni te' ca titsa'ą' nna bedú tabá ỹbia' ru'a lo ángelia para guni ye' e adorar, pero gunne tabá bi inte' nna ra bi: Bittu guni lu' inte' adorar, porqui'ni inte' ná terúbá' para gunia' Tata Dios servir tì'a lu' lani ca hermano qui' lu' runi li e servir nna runi le iyaba nu chi belue'ni Jesucristua le. Lu' nna bèni Tata Dios adorar, porqui'ni iyaba ca titsa' nu riquixá'a Cristua nna runna cã la' ritelíni qui' ri'u para inne ri'u parte Tata Dios.

¹¹ Làniana bilá' te' yalia ỹiabara' nna du ttu bia' tsíttsi. Enne' tsia' bi'á nna léee Enne' Li Nna Fiel Nna. Lani razón ba rital·léee ca contrario qui'e nna runie cã castigar según nu cca cã merecer. ¹² Iyyalúe nna rudàni' rabą tì'a yi' rà'la'. Iqqúe nna yù'u ttu corona xeni nu cca componer lani iyetse' adí corona. Ga'na escrito ttu nombre lo ỹiguée, pero lanú ritelíni enseñanza qui' nómbrea sino làteruba lèe. ¹³ Ituba lári' nu naccui' áa nna nã réni. Titsa' Qui' Tata Dios, ą' ná nombre qui'e. ¹⁴ Dèsideba ỹiabara' nna biria ca ejército qui'áa nna tsia huá cabi ca bia' tsíttsi. Naccu' ỹó cabi cubi tsíttsi tùni sin nìdi titó' mancha labí ná cã. ¹⁵ Ttu espada nna nátha'ą' rú'e para qui'ni gunie vencer ca enne' qui' iyaba ca nación. Lèe nna cu'ubia'ni'e iyaba ca enne' nna gunie castigar iyaba canu runi biyã mal. Làcã nna thi' cã castigo fuerte ni para gului'e ti'iyã fuerte ná la' tsilàtsi' qui' Tata Dios enne' té itute la'huacca qui'e. ¹⁶ Láti lári' qui' nu naccui' áa

nna, lo ra' nna ga'na escrito attu nombre nu ra íj: Enne' Rigú'ubia' Lo Iyate. A'hua iqquia ÿíbié nna ga'na escrito la'a mísmuba ca letra. ¹⁷ Làniana bilá' te' attu ángel. Làbi nna dùni bi làti rinna' ubitsa' nna gunne bi iditsa ni nna ràyi bi iyaba ca bechèttu canu ridú lo be' ÿiaba a'hua ca bethiá', nna ra bi ca: Ccá lé prevenido chadi le go le iyate nu runi Tata Dios preparar, ¹⁸ para go le bèla' cuerpo qui' iyaba ca enne' porqui'ni chì' tabáduã gatti ca: ca capitán l·le, ca soldado l·le, a'hua canu tsia ca bia' para tsia ca lo guerra l·le, ca enne' té libertad qui' qui l·le, ca enne' ná ca esclavo l·le, ca enne' gùla l·le, a'hua canu cuíti' l·le, pues go le bèla' cuerpo qui' iyaba ca a'hua bèla' qui' ca bia' qui' qui l·le. ¹⁹ Lànía taá nna bilá' te' nu túxúa a'hua iyaba adí canu rigú'ubia' lani iyaba ca soldado qui' ca niá nna betuppa tabá ca ttùba lugar para til·la ca contra Enne' tsia bia' tsíttsia lani ca ejército qui'áa nna. ²⁰ Nu túxúa nna biyàxu'a, a'hua enne' nu té la'huacca qui'ì para guniã iýé ca cosa milagrosa canchu dùni nu túxúa lani a. A' modo nna bethacca'ÿiã iýetse' ca enne', pues iyaba canu beni ca permitir qui'ni cueni marca qui' nu túxúa cuerpo qui' qui nna beni ca imagen qui'ì adorar. Lã nna bethacca'ÿiã iyaba ca para tsíalatsi' qui' qui'ni rinniã parte Tata Dios pero labí líniã. Nu túxúa a'hua enne' bèyia nna diabàni taání ca castigo le' yéla yí'a nu adiru ritsa'ã nna ràl·la'a lani azufre. ²¹ Iyaba ca enne' tse'e le' ejército qui' caniá nna gùtti tabá ca, porqui'ni Enne' tsia bia' tsíttsia nna bequìne'e espada nu nátha' rú'e áa. Làniana ca bechèttu nna ca bethiá' nna huadi tabá ca nna gutò ca bèla' cuerpo qui' canu gùttia hàstaba qui'ni

ùccuani qui' qui.

20

¹ Bitola de nui nna, bilá' te' attu ángel radi bi dèsideba ÿiabara' nna dèni bi ttu llave nu ná para pozo chul·la. Dèni hua bi ttu cadena xeni. ² Ángelia nna bedàxu' tabá bi preso numalua láa huá Dragón nna láa huá bèl·là antigua nna láa huá Satanás nna bexìqquia bi ą lani cadena para qui'ni ccá preso ttu mili' ida. ³ Bedàl·la tabá bi ą le' pozo chul·la nna bethaya tè bi pózua tsittsi ni para qui'ni lanú ccani ithàlią na. A' beni bi para qui'ni numalua nna bítturu iriá para guthacca'ÿíá ca enne' qui' iyaba ca país qui' yétsiloyu, hàstaba qui'ni ccá cumplir tsii gayua' ida tsù'ą le' pózua, làniana té permiso qui' ị eriá le' pózua nna guniá nu calatsi' ị attu tiempo to'.

⁴ Làniana bilá' te' iÿetse' ca xila' dāa cą le' ÿiabara'. Ÿuàni ca enne' lo ca xíla'a, ca enne' canu chi guÿi' cabi poder para guni cabi juzgar. A' hua bilá' te' iyaba ca creyente canu chi gùtti cabi porqui'ni gùchu ca enne' iqquia cabi porqui'ni gutixà'a cabi nu ra lo titsa' qui' Tata Dios nna beni cabi seguir tse' nu belue' Jesucristua. Làcabi nna labí beni cabi adorar nu túxúa ñihua imagen qui' ị, ñihua labí beni cabi permitir qui'ni cueni marca qui' ị lo ÿigá cabi ñihua lo ná' cabi. Ca ènni'a nna gùtti cabi, pero inte' nna bilá' te' qui'ni beyacca bàni cabi attu nna gulú'ubia' cabi lani Cristua por tsii gayua' ida. ⁵ A' ccá canchu chi ì'yu primero tsá para eyàtha ca enne' de lo lù'uti. Pero adí canu yù'u le' bà nna labí eyàtha cą de lo lùt'uti hàsta'na uccua cumplir tsii gayua' ida. ⁶ Yala bendición thi' ca enne' canu

ná qui'ni eyacca bàni cabi canchu chi i'yu primero tsá para eyátha ca enne' de lo lù'uti, porqui'ni gata' iÿeni la' redacca' latsi' qui' cabi. Nunca labí caduel·la' gátsini cabi castigo nu cca sufrir canu ná qui'ni gunibia' cą ti'iÿa ná sufrimiento qui' lù'uti nu cca chuppáa. Làcabi nna ccá cabi sacerdote nna guni cabi Tata Dios servir ą'hua Cristua, para cu'ubia' cabi lani e por tsìi gayua' ida.

⁷ Canchu chi cca cumplir tsìi gayua' idaá, làniana numalua nna gata' permiso qui'ì eria le' pozo chul·la làti yu'ą prėsua nna, ⁸ tsía ituba yétsiloyu huethacca'ÿí ca enne' qui' iyaba ca país attu vuelta para tsíalatsi' qui' la' beÿia qui'ì, hàsta ca nación láa cą Gog nna Magog nna, para qui'ni etùppa iyaba cą nna tsé'e cą ttùba lugar para qui'ni guni cą guerra. Iÿetse' mili' ca soldado tsé'e cą le' ca ejército qui' qui, tì'a ca grano de yúÿi nu re' ru'a ca indatò', labí ccáni ri'u gulaba ri'u bal·láÿa cą. ⁹ Inte' nna bilá' te' qui'ni iyaba cą nna bitsìla cą ituba là'tsi'á nna beni cą sitiado làti tse'e ca enne' nu ná qui' Tata Dios nna bethia cą ituba Jerusalén ciudad nu yala catsi'íni Tata Dios, acca lèe nna benie qui'ni huadi ttu yì' fuerte iqquia qui' nna huayi tabá cą nna bil·lùÿa latsi' qui'. ¹⁰ Numalua enne' bethacca'ÿíą canaá nna dia tabá castigo nna bedal·la cabi ą le' yéla yí'a nu adiru ritsa'á nna ràl·la'ą lani azufre, quiere decir la'a mísmuba lugar làti bedal·la cabi nu túxúa nna ą'hua profeta beÿia nna. Nía nna gappa cą dolor ttu la' rilá fuerte ni réla ritsa bání tulidàba para siempre.

¹¹ Làniana bila' te' ttu xila' tsíttsi xeni tse'. Bilá' huá te' Enne' duáni lúì nna rigú'ubi'e. Bilá' tè te' yétsiloyu nu re' ru'a lúe lani ÿiaba qui'ì nna qui'ni

gunittiluá. ¹² Bilá' tè te' ca enne' nu gùtti, canu re' cuenta según ca enne' l·le, a'hua canu labí re' cuenta l·le. Nía nna dàa iyaba cạ ru'a lo Tata Dios. Biyàlia tè ca libro, tsá' tehuá libro nu tsia láa ca enne' nu té la'labàni nu labí ttíạ qui' cabi. Lo adí ca líbrua nna ga'na escrito nu beni ttu ttu tsa ca ènni'a, uccua cạ juzgar según ná bá nu beni cạ. ¹³ Iyaba ca enne' nu gutti ga'ya tediba lugar ná bàà qui' qui' nna biria cạ nna dàa cạ ru'a lo Tata Dios. A'hua iyaba canu yù'u le' lugar qui' canu yatti biria huá cạ. A'hua iyaba canu gùtti le' ca indatò' qui' yétsiloyúa biria cạ nna dàa huá cạ ru'a lúe. Ttu ttu tsa cạ nna uccua cạ juzgar según ná bá nu beni cạ le' yétsiloyu. ¹⁴⁻¹⁵ Lù'uti nna a'hua lugar làti guyú'u canu yatti nna bedal·la cabi cạ le' yela yí'a, lani iyaba ca enne' nu labí tsia láa qui' lo lista làti ga'na escrito láa ca enne' nu té la'labàni para siempre, là canuá nna huía huá cạ castigo le' yela yí'a. Yela yí'a nna nạ lugar làti ccá cạ sufrir lù'uti nu cca chùppa.

21

¹ Làniana bilá' tè te' attu yétsiloyu lani ÿiaba cubi qui'ì, porqui'ni ÿiaba primérua nna chi gunittiluá, a'hua yétsiloyu primérua nna gunittilo huá nna labiru indatò' ÿeni té. ² Inte' Juan nna bilá' te' ttu ciudad nu ná para ca enne' qui' Tata Dios, quiere decir Jerusalén Cubi. Bilá' ti' a' de radiạ de ÿiaba dèseba làti dua Tata Dios. Yala hermoso nạ, ti'a ttu novia nu nàccu' ÿúj tsíttsi para tsíạ thá'a qui'ì. ³ Biyeni te' gunne ttu enne' iditsa dèseba le' ÿiabara' nna ra bi: Dèseba anna Tata Dios nna dúe adiru exxa lani ca enne' ti'chu antes. Lèe nna egà'ne lani cabi. Làcabi nna ccá cabi yétsi qui'e nna

thúe ttùba lani cabi nna née Dios enne' runi cabi adorar. ⁴ Lèe nna gúyíé iyaba inda huìna' lo cabi nna labiru ccani cabi triste. Labiru la' rehuiní' latsi' té porqui'ni labiru il·lani biÿa nu runi qui'ni cuetsi cabi. Labiru lù'uti té, nìhua labí biÿa ttu dolor té, porqui'ni iyaba nu té antes nna chi gutià. ⁵ Làniana enne' duánie lo xila' tsè'ni nu du ÿiabara' nna rée: Annana runia' ca cosa cubi en vez de nu uccua antes. Ènni'a nna rée inte': Bèdia lo ittì nu ríquixa'ánia' lu', porqui'ni nu ríquixa'á' nna ná nu lígani para tsíalatsi' lu' lani itute latsi' lu'. ⁶ Ra huée inte': Chi uccua cumplir iyate; inte' ná' itute, tì'a letra A hàsta Zeta. Ántesca cue' yétsiloyu nna chì bá dú'a', à'hua anna de chi uccua cumplir iyate nna dua ba'. Nuÿa tediba enne' ribitsià, inte' nna ÿa gutée bá' inda í'yà làti ril·lani inda nu runna la'labàni nu labí ttíà qui'ì. ⁷ Iyaba ca enne' canu runi cà vincer lo iyaba ca prueba qui' qui' nna, làcà nna nàl·la' el·la' cà iyaba ca bendición nu rutía' qui' ca ÿì'nia' nna guni cà inte' adorar. ⁸ Pero canu labí rappa cà valor para tanó cà inte', à'hua canu labí ríalatsi' qui, à'hua canu runi cà biÿa cosa nu ná cùttsi delante de Tata Dios, à'hua canu huètti enne', à'hua canu ridualàni canu labí ná tsèla qui, à'hua ca huatsà' lani canu runi cà seguir consejo qui' qui' l·le, à'hua canu runi cà biÿa rù ca cosa ni adorar, à'hua canu runilatsi' qui, pues iyaba canuá nna ccá cà sufrir le' yela yí'a nu adiru ritsa'á nna ràl·la'á lani azufre, quiere decir lù'uti nu cca chùppa.

⁹ Làniana bitá ttu angel ru'a lua', ná bi ttu entre ca ángel gàtsia canu belàlia ca gàtsi plato to' nu tsa'ti'ni cà ca gàtsi último sufrimiento iquua yétsiloyu. Ángelia nna ra tè bi inte': Lu' nna gutà

lani inte' qui'ni gulue'nia' lu' ciudáad nu chî' ná bá esposa qui' enne' ná Corderua. ¹⁰ Làniana ángelia nna bedî' bi inte' nna bitsina' tabá tu' lo ttu i'ya xeni, ą' uccua por Espíritu lani inte'. De tse'e lo i'ya nna bilá' te' ciudad xeni láą Jerusalén para ca enne' qui' Tata Dios. Ciudáad nna radią de ỹiabara' dèsdaba lati dua Tata Dios. ¹¹ Yala rudàni' ráníą porqui'ni Tata Dios nna née la'yani' nna dúe lani ą. Catitti níą tì'a ttu íyya finu ni canchu chi rudàni' ubitsa látį, bittu ná mancha látį, sino itute ná ttùba la'yani' tì'a ttu cristal láą jaspe. ¹² Dé'è xeni láą muralla nu yeqquia ituba ru'a ciudáad nna, dua tsì'nu puerta qui'į. Ru'a ttu ttu puerta nna du ttu ángel. Lo ca tsì'nu puerta nna ga'na escrito ca tsì'nu nombre qui' ca tsì'nu ỹi'ni Israel, ca tsì'nu grupo qui' ca descendiente qui' cabi. ¹³ Dàa tsùnna puerta ttu ttu lado qui' dé'a: lado ril·lani ubitsa, lado renia ubitsa, ą'hua norte nna sur nna. ¹⁴ Cimientu qui' dé'a nna rilá'ą qui'ni ná tsì'nu íyya xeni. Láti tsì'nu ca íyya nna ga'na escrito tsì'nu ca nombre qui' tsì'nu ca apóstol qui' enne' ná Corderua.

¹⁵ Ángelia enne' rue' bi titsa' lani inte' nna dèni bi ttu vara ná tì'a ttu metro pero nu de oro, para gurìxibía' bi ciudáad, ca puerta qui' niá nna ą'hua dé'è qui' niá nna. ¹⁶ Ángelia nna berìxibía' bi ciudáad lani metro nu de oro qui' bía. Ciudáad nna ná forma cuadrado, tulappa ná bą de belàga nna de tùnì nna ą'hua de ra'. Chùppa mili' chùppa gayua' kilómetro ná ttu ttu lado qui'į ą'hua altura qui'į. ¹⁷ Làniana berìxibía' tè bi dé'a tì'įya xeni ná, sesenta y cuatro metro según ca medida qui' ri'u nu bequina' ángelia.

18 Nu cuá'ni dé'a nna ná puro íyya cristal láa jaspe. Pero ciudad nu re' liú'u nna ná puro oro nu labí chixia biyaru attu íyya ni sino ná claro tí'a vidrio. 19 Ca íyya xeni nu cca formar cimientu qui' dé'è nu du ttùba ru'a ciudad nna, rilá' cą qui'ni yala adornado ná cą lani iyaba clase de ca íyya tsè'ni tí'a ná cristal, sino de iyetse' color: yinà, morado, yattsi, yà'a, azul. Primero nna ná puro cristal láa jaspe. Íyya nu cca chuppáa nna, láa zafiro. Íyya nu cca tsunnáa nna, láa ágata. Nu cca tappaá nna, lá a esmeralda. 20 Íyya nu cca gàyua nna, láa ónice. Nu cca xùppa nna, láa cornalina. Nu cca gàtsiá nna, láa crisólito. Nu cca xunu'a nna, láa berilo. Nu cca gàa nna, láa topacio. Nu cca tsiá nna, láa crisoprasa. Nu cca tsinnia nna, láa jacinto. Nu cca tsì'nua nna, láa amatista. 21 Ca tsì'nu puerta nna ná cą nu de perla tsíttsi tìni. Ttu ttu puerta ná ttùba perla xeni. Néda real nu tté le' ciudad nna ná ttu clase de oro completamente claro tí'a vidrio.

22 Bilá' te' qui'ni labí biya templo re' le' ciudad, porqui'ni Tata Dios enne' rigú'ubi'e lo iyate lani itute la'huacca qui'e nna dúe junto lani iyaba cabi tulidàba, a'hua enne' ná Corderua nna du huée lani làcabi. 23 Ciudad nna labí riquína'nią ubitsa nìhua biú' para gudàni' cą qui'l, porqui'ni Tata Dios enne' née la'yani' nna dúe lani cabi, a'hua enne' ná Corderua nna ná huée la'yani' qui' cabi. 24 Iyaba ca enne' qui' ca país canu ná cą salvo nna guni cą arreglar la'labàni qui' qui conforme lani la'yani' nu runna ciudad. A'hua iyaba canu adiru rigú'ubia' nna itsina' cą ru'a ca puerta qui' ciudad lani ca riqueza nu té qui' qui nna la' dàliani nna.

²⁵ Ca puerta qui' ciudáad nna yàlia bá çà tulidàba, nunca labí eyàya çà porqui'ni nía nna labí cca réla.

²⁶ Ca enne' qui' iyaba ca naciòn nna gá'a çà lani riqueza qui' qui' nna la' dàliani nna. ²⁷ Però labí permiso té para gá'a ca enne' canu labí ná nàri la'labàni qui' qui'. Labí gá'a canu runi ca cosa nu runna la' rettu'ló, nìhua labí gá'a canu ruthacca'ýí. Làteruba ca enne' ga'na escrito lá cabi lo libro qui' enne' ná Corderua nna té permiso gá'a cabi le' ciudáad. Lo líbrua nna dua nombre qui' iyaba canu té la'labàni nu labí ttíq̃ qui' cabi.

22

¹ Làniana ángelia nna belue'ni bi inte' ttu yò nu yù'u inda nu runna la'labàni. Ritènì' lùniq̃ tì'a cristal, ril·laniq̃ dèdèba ÿiabara' làti rigú'ubia' Tata Dios q̃'hua enne' ná Corderua nna. ² Lahui' néda real nu ttíq̃ itute le' ciudáad, q̃'hua ttu ttu lado qui' yà nna, dàa ttu clase de yaga nu ribia fruta nu runna la'labàni. Yàgàa nna runna tsì'nu clase de fruta, ttu ttu biú' nna runna ttu ttu cosecha. Ca l·la' qui' yàgàa nna riÿu'q̃ para eyacca ni latsi' ca enne' qui' iyaba ca país. ³ Labiru biÿa té nu ná bajo condenaciòn le' ciudáad. Tata Dios nna dúe le' ciudáad rigú'ubi'e, q̃'hua enne' ná Corderua nna dua huánie lo trono qui'e. Iyaba ca enne' qui'e nna calatsi' cabi guni cabi nu rèe nna guni cabi e adorar. ⁴ Làcabi nna ilá'ni cabi e tì' tabá ri'u canchu chi rettsa' luetsi ri'u nna rue' ri'u titsa'. Lo ÿigá ttu ttu cabi nna ga'na escrito nombre qui'áa. ⁵ Nía nna labiru ccá réla, acca labiru caduel·la' theni cabi biÿa yi', nìhua labiru riquína'ni cabi gudàni' ubitsa qui' cabi, porqui'ni Dios enne' née Señor nna née

la'yani' para làcabi. Té la' rigú'ubia' latsi' ná' cabi para siempre.

⁶ Ángelia nna ra hua bi inte': Iyaba ca titsa' nu chi biyénini lu'á' nna, titsa' lígani ná' çà para ga'na lu' seguro qui'ni ccá çà cumplir. Señor enne' née Dios, enni'a nua' bete la' ritelíni qui' iyaba ca enne' canu ná' çà mensajero qui'e. A'hua la'a mísmuba lèe nna guthel'le'e inte' nu ná' ángel nu runi tsina' ru'a lúe, para gulué'nia' lebi'i ca huenitsina qui'e ca cosa canu ch' da'la pruntu tabá. ⁷ Làniana biyeni te' qui'ni rèe: Inte' itá' pruntu tabá. Ica'rubà ca enne' canu runi çà iyaba nu ra ca titsa' nu ga'na escrito lo líbruç, porqui'ni ná' mensaje nu rute Tata Dios qui' le.

⁸ Inte' Juan nna bilá' te' iyaba ca cosç, a'hua biyeni te' iyaba ca títisi'ç nna bedú tabá ÿlbia' làti du n' a' ángelia enne' belue'ni bi inte' ca cosç, para gunia' bi adorar. ⁹ Pero ángelia nna ra bi inte': Bittu guni lu' inte' adorar, porqui'ni inte' nna ná' teruba' huenitsina qui' Tata Dios para gunia' lu' servir, a'hua para gunia' ca hermano qui' lu' servir canu rute çà mensaje qui'e lani ca enne'. Inte' nna ná' teruba' para gunia' nu rú'ulatsi'e para iyaba lebi'ç, lebi'ç canu runi obedecer nu ra lo líbruç. Bittu guni lu' inte' adorar. Lu' nna bèni lá' Tata Dios adorar.

¹⁰ Ra hua bi inte': Bittu guthàya rú'a lu', sino quixá'a tabá lu' nu ga'na escrito lo líbruç, porqui'ni ná' mensaje qui' Tata Dios, ch' tabáduç i'yu tsá' ccá cumplir iyaba ca cosç. ¹¹ Acca iyaba ca enne' canu runi nu ná' mal, pues làcç nna guni çà seguir le' maldad qui' qui'. A'hua iyaba ca enne' canu labí calatsi' qui' guni çà arreglar la'labàni qui' qui', pues ccá bá' çà cùttsi. Pero lebi'i canu runi nu ná' tse'

según nu ra Tata Dios, pues ná qui'ni guni le seguir nu ná tse' para ccá bá le adí enne' tse'. A'hua lebi'i canu ná nàri la'labàni qui' le, ccá lá le adí enne' fiel lani e. ¹² Làniana biyeni te' qui'ni rèe: Inte' itá' pruntu tabá nna denia' ca cosa tse' para gutía' premio qui' ttu ttu tsa le según nu beni le. ¹³ Inte' ná' primero nna dú'a' para siempre. Antesca cue' yétsiloyu nna chì bá dú'a', a'hua canchu chi cca cumplir iyaba ca cosa nna dú'a bá', porqui'ni ná' itute tì'a ca letra A hasta Zeta. ¹⁴ Ica'rubà ca enne' canu rappa cabi confianza lani Cristo para qui'ni éyie losto' cabi por réni qui'áa de iyaba maldad qui' yétsiloyu. A' modo nna té permiso qui' cabi go cabi fruta qui' yàgàa nu runna la'labàni nu labí ttíã qui' cabi, gá'a cabi ru'a ca puerta qui' ciudáad para tsé'e cabi liú'u para siempre. ¹⁵ Pero iyaba ca enne' canu labí ná nàri la'labàni qui' qui' nna, pues té qui'ni egà'na cã fuera. A'hua ca huetsà' tsa'tsela tehuá lani canu runi cã consejo mal qui' qui' nna egà'na huá cã fuera, a'hua canu ridualàni cã nu labí ná tsela qui', a'hua canu huètti enne' l-le, a'hua canu runi cã adorar bi'aru cosa l-le, a'hua canu runilatsi' qui' nna ruthacca'ỹí cã ca enne' l-le. Iyaba canuá nna labí permiso té qui' qui' gá'a cã le' ciudáad. ¹⁶ Lebi'i ca iglesia nna, nia' le qui'ni inte' Jesús guthél-la'a' ángel quia' para quixá'ani bi le ca cosí. Inte' descendiente qui' David nna ná' primero. Inte' ná' tì'ba bélia nu adiru rudàni' canchu chi dá' rani'. A' rèe. ¹⁷ Tì'a ra Espíritu Santo, a'hua ri'u nu ná Esposa qui' Jesucristo enne' ná Cordero nna ra huá ri'u: Calatsi' tu' itá cuiã'lu'.

A'hua iyaba lebi'ì canu riyénini le nui nna, ná qui'ni inàbani li e qui'ni ité. Nu'ya tediba ribitsiã

nna, itá. Nuỹa tediba calatsi'ĩ nna, thí'ą inda nu
 ỹa rute béé qui'ĩ, porqui'ni indĩ nna rutią la'labàni
 cubi nu labí ttią qui'ĩ. ¹⁸ Inte' nna rinénia' iyaba
 le canu riyénini le mensaje qui' Tata Dios nu ra lo
 líbruĩ, para qui'ni làa tsé'e le lo peligro nna nia' le íj;
 Canchu nuỹa enne' calatsi'ĩ guthacca'yíą ca enne'
 acca ririą fuera de enseñanza nu ga'na escrito lo
 líbruĩ nna, pues Tata Dios nna gunie qui'ni thí'ą ca
 sufrimiento nu ra lo líbruĩ. ¹⁹ A'hua canchu nuỹa
 enne' calatsi'ĩ gudàtsią gaỹa parte nu ga'na escrito
 lo líbruĩ para làa gunibia' ca enne' nu ra Tata Dios,
 pues lèe nna cúe bendición nu ná para lą nu ra lo
 libro de la'labàni para ca enne' canu gá'a le' ciudad
 qui'áa, ca cosa tsè' nu ra lo líbruĩ. ²⁰ Inte' Jesucristo
 runia' afirmar qui'ni iyaba nu ra lo líbruĩ nna ná
 titsa' lígani. Hualigani itá' pruntu tabá.

Intu' nna calatsi' tu' itá cuią'lu' Señor Jesús.

²¹ Xana' Ri'u Jesucristua nna gunie iyaba le ben-
 decir.

AMÉN.

Ca titsa' de la'labani para iyate ca enne'
New Testament in Zapotec, Sierra de Juárez
(MX:zaa:Zapotec, Sierra de Juárez)

copyright © 1970 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Zapotec, Sierra de Juárez

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Zapoteco, Sierra de Juárez [zaa], Mexico

Copyright Information

© 1970, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Zapotec, Sierra de Juárez

© 1970, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

70388afd-12a8-5021-a72b-e063675664f5